

ORGANOA: Udalbatzar Txit Garaia
ÓRGANO: Excmo. Ayuntamiento Pleno

BATZARRALDIA: Ohikoa
SESIÓN: Ordinaria

TOKIA: Udaletxeko Osoko Bilkuren Aretoa
LUGAR: Salón de Plenos de la Casa Consistorial

EGUNA: 2025eko urtarrilak 30
FECHA: 30 de enero de 2025

HASIERA ORDUA: 09:30
HORA DE COMIENZO: 09:30 h

LEHENDAKARIA: Eneko Goia Laso jauna, Donostiako Udal Txit Garaiko Alkatea.
PRESIDE: Don Eneko Goia Laso, Alcalde del Excmo. Ayuntamiento de San Sebastián.

ETORRITAKOAK: Alkateorde jaun-andreak:
ASISTEN: Los/las señores/as Tenientes de Alcalde:

Doña Nekane Arzallus Iturriza andrea
Doña Ane Oyarbide Ochoa andrea
Don Iñaki Gabarain Gaztelumendi jauna
Don Jon Insausti Maisterrena jauna

Eta ondorengo zinegotzi jaun-andreak:
Y los/las señores/as concejales/as:

Doña M.^a Jesús Idoeta Madariaga andrea
Don Juan Ramón Viles Mitxelena jauna
Doña Olatz Yarza Garagorri andrea
Don Martin Ibabe Eceiza jauna
Don Kerman Orbegoza Uribe jauna
Doña Ana López Loiarde andrea
Don Juan Karlos Izagirre Hortelano jauna
Doña Olaia Duarte Lopez andrea
Don Jabier Vitoria Roma jauna
Doña Garbiñe Alkiza López de Samaniego andrea

Don Rikardo Burutaran Ferré jauna
Don Jon Markel Ormazabal Gaztañaga jauna
Doña Itziar Iturri Arrazola andrea
Doña Izar Hernando Ibero andrea
Don Carlos García Hernández jauna
Don Juan Marrero Vizcaíno jauna
Don Iñigo García Villanueva jauna
Don Borja Corominas Fisas jauna
Don Jorge Mota Iglesias jauna
Doña Vanesa Vélez de Pablos andrea
Don Victor Lasa Briz jauna (2. gaiatik aurrera / desde el asunto nº 2)
Doña Arantza González García andrea

IDAZKARIA: Nagore Sarasola Otermin andrea, Donostiako Udal Txit Garaiko Udalbatzarreko idazkari nagusia.

SECRETARIA: Doña Nagore Sarasola Otermin, Secretaria General del Pleno del Excmo. Ayuntamiento de San Sebastián.

KONTU-HARTZAILEA: David García Castro, bitarteko Kontu-hartzaile nagusia.

INTERVENTORA: David García Castro, Interventor General en funciones.

LABURPENA	Zk/ N.º	SUMARIO	Pág Orr.
2024ko abenduaren 19an eta 2025eko urtarrilaren 8an izandako bileren aktak onartzea, ontzat joz gero.	1	Aprobación, si procede, de las actas de las sesiones celebradas los días 19 de diciembre de 2024 y 8 de enero de 2025.	4
Alkatetzaren ebazpenen berri ematea.	2	Dar cuenta de resoluciones de Alcaldía.	5
Bozeramaileen Batzordean onartutako erakunde adierazpenen berri ematea.	3	Dar cuenta de las Declaraciones Institucionales aprobadas en la Junta de Portavoces.	7
ERABAKI ZATIA	I	PARTE RESOLUTIVA	

**LURRALDE GARAPEN ETA
PLANIFIKAZIO BATZORDEA**

Txomin Enea auzoko g.0001, g.0002, g.0003 eta f.10.3 lursailen Plan Bereziaren behin betiko onespena.

Ostatu erabilerak arautzeko Hiri Antolamenduko Plan Orokorraren Aldaketa Ostatu Erabilerei buruzkoa: Behin Behineko onarpena.

HAE-ko Aizkolene Kaleko 11. zenbakian dagoen lurzatiaren atzerapenaren aldaketari buruzko Xehetasun Azterlana behin betiko onartzea. "AY.12 Errondoko Gaina (I)".

ZERBITZU OROKORREN BATZORDEA

Osoko Bilkuraren Erregelamendu Organikoaren 126.1 artikulua aldaketaren behin betiko onarpenaren berri ematea.

Karrerako funtzionari bati Deustoko Unibertsitatean irakaskuntza-jarduerarako bateragarritasuna aitortzea.

OGASUN BATZORDEA

Udal hilerrien zerbitzuen izaera publikoko zergazkoa ez den ondare prestazioa arautzen duen ordenantza aldaketa hasierako izaeraz onartzea

Olaia Duarte Lopez andreak zinegotzi-karguari uko egin diola jakinaren gainean geratzea.

**INFORMAZIO, SUSTAPEN ETA
KONTROLA**

MOZIO ARRUNTAK

**COMISIÓN DE DESARROLLO Y
PLANIFICACIÓN DEL TERRITORIO**

4 Aprobación definitiva del Plan Especial de las parcelas g.000.1, g.0002, g.0003 y f.10.3 del barrio de Txomin Enea. 8

5 Aprobación Provisional de la Modificación del Plan General de Ordenación Urbana referente a los usos de hospedaje. 17

6 Aprobación definitiva del Estudio de Detalle para la modificación de retiro en parcela ubicada en C/Aizkolene N.º 11 en el AU. "AY.12 Alto de Errondo (I)". 26

**COMISIÓN DE SERVICIOS
GENERALES**

7 Dar cuenta de la aprobación definitiva de la modificación del artículo 126.1 del Reglamento Orgánico del Pleno. 29

8 Reconocimiento de compatibilidad a funcionaria de carrera para desarrollar actividad docente en la Universidad de Deusto. 30

COMISIÓN DE HACIENDA

9 Aprobación inicial de la modificación de la Ordenanza municipal reguladora de las prestaciones patrimoniales de carácter público no tributarias por los servicios de cementerios municipales. 35

10 Toma de conocimiento de la renuncia al cargo de concejala presentada por D.ª Olaia Duarte López. 78

II INFORMACIÓN, IMPULSO Y CONTROL

II.1 MOCIONES ORDINARIAS

Mozio Arrunta, EH BILDU Taldeak aurkeztua, Osakidetzak hiriko anbulategietan hartutako erabakiei buruzkoa.

11 Moción Ordinaria, presentada por el Grupo EH BILDU, sobre los acuerdos adoptados por Osakidetza en los ambulatorios de la ciudad. 39

KONTROL MOZIOAK

II.2

MOCIONES DE CONTROL

43

DONOSTIAKO UDALBATZAR TXIT
GARAIAREN OHIKO OSOKO BILKURA
HASITAKOTZAT JOTZEN DA.

SE DECLARA ABIERTA LA SESIÓN
PLENARIA ORDINARIA DEL EXCMO.
AYUNTAMIENTO DE SAN SEBASTIÁN.

GAI ZERREDAKO AZTERGAIK
BOZKATZERA KOAN FALTA ZIREN
ZINEGOTZIAK:

AUSENCIAS DE LOS/LAS SRES./SRAS.
CORPORATIVOS/AS A LA VOTACIÓN DE
LOS DIFERENTES PUNTOS DEL ORDEN
DEL DÍA:

- **VICTOR LASA BRIZ JAUNA**
(ELKARREKIN DONOSTIA), 1. GAIAREN
BOZKETAN.

- **D. VICTOR LASA BRIZ (ELKARREKIN**
DONOSTIA), EN LA VOTACIÓN DEL
ASUNTO N.º 1.

- **OLAIA DUARTE LOPEZ ANDREA (EH**
BILDU), 2. KONTROL MOZIOAREN
BOZKETAN.

- **OLAIA DUARTE LÓPEZ (EH BILDU), EN LA**
VOTACIÓN DE LA MOCIÓN DE CONTROL
N.º 2.

1. 2024ko abenduaren 19an eta 2025eko
urtarrilaren 8an izandako bileren aktak
onartzea, ontzat joz gero.

1. Aprobación, si procede, de las actas de las
sesiones celebradas los días 19 de diciembre
de 2024 y 8 de enero de 2025.

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
AHO BATEZ.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
UNANIMIDAD.

2.- Alkatetzaren ebazpenen berri ematea.

2.- Dar cuenta de resoluciones de Alcaldía.

2.1

2.1

"ALKATEAREN EBAZPENA

"RESOLUCIÓN DE ALCALDÍA

Alkatetza horrek, 2023ko urriaren 27an, Aimar Eceiza Lumbreras jauna "Laugarren alkateordearen aholkulari" izateko izendatzea erabaki zuen, Vanesa Lasaga Suarez andrea aldi baterako kanpoan zen bitartean ordezkatzeko.

Esta Alcaldía, con fecha 27 de octubre de 2023, resolvió nombrar a D. Aimar Eceiza Lumbreras para el puesto de "Asesor/a del Cuarto Teniente de Alcalde", en sustitución de D^a Vaneáa Lasaga Suárez, durante su ausencia temporal.

Vanessa Lasaga andrea 2025eko urtarrilaren 15erako itzultzea aurreikusita dagoenez, EAJ/PNV taldeko bozeramaileak Aimar Eceiza Lumbreras jauna "Laugarren alkateordearen aholkulari" lanpostutik kentzeko eta "EAJ/PNV taldeko aholkulari" lanposturako izendatzeko eskatu du, Roque Alday Del Valle de Lersundi jaunak 2024ko irailaren 13an kargua utzi zuenetik hutsik baitago.

Estando prevista la reincorporación de D^a Vanessa Lasaga para el día 15 de enero de 2025, el Portavoz del Grupo EAJ/PNV ha solicitado el cese de D. Aimar Eceiza Lumbreras en el puesto de "Asesor/a del Cuarto Teniente de Alcalde" y su nombramiento para el puesto de "Asesor/a del Grupo EAJ/PNV", puesto que se encuentra vacante desde el cese de D. Roque Alday Del Valle de Lersundi con fecha 13 de septiembre de 2024.

Horregatik guztiagatik, Alkatetza honek honako ebazpen hau hartu du:

Por lo expuesto, esta Alcaldía adopta la siguiente

EBAZPENA

R E S O L U C I Ó N

LEHENA.- Aimar Eceiza Lumbreras jauna "Laugarren alkateordearen aholkulari" postutik kentzea, Vanessa Lasaga Suarez andrea bere lanpostura itzuli delako, eta gaur egun hutsik dagoen "EAJ/PNV taldeko aholkulari"

PRIMERO.- Cesar como personal eventual a D. Aimar Eceiza Lumbreras en el puesto de "Asesor/a del Cuarto Teniente de Alcalde", por reincorporación a su puesto de D^a Vanessa Lasaga Suárez y nombrarle para el puesto

lanposturako izendatzea.

actualmente vacante de “Asesor/a del Grupo EAJ/PNV”.

BIGARRENA.- Ebazpen honek 2025/01/15ean izango ditu ondorioak.

SEGUNDO.- La presente Resolución surtirá efectos con fecha 15/01/2025.

HIRUGARRENA.- Ebazpen honen berri ematea udalbatzari, eta Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea.”

TERCERO.- Dar cuenta de la presente Resolución al Ayuntamiento Pleno y proceder a su publicación en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

Donostian, 2025eko urtarrilaren 15ean.

ALKATEA
ENEKO GOIA LASO”

2.2

“ALKATEAREN EBAZPENA

2023ko uztailaren 4an eginiko ez ohiko Udalbatzarrean behin behingo langileentzat gordetako lanpostuen zerrenda onartu zen, legealdi honetarako.

Geroago, 2023ko irailaren 22an, Alkatetza honek Vaneáa Lasaga Suarez andrea "Laugarren alkateordearen aholkulari" izendatzea erabaki zuen. Kargu hori hutsik zegoen.

EAJ taldeko bozeramaileak 2025eko urtarrilaren 21ean eskatu du Vanessa Lasaga Suarez andrea kargutik kentzea.

Toki Oinarrien Araubidearen 7/1985 Legearen 104. artikuluan xedatutakoa kontuan hartu dut.

Horien horrela, honako ebazpen hau onartu dut:

EBAZPENA

2.2

“RESOLUCIÓN DE ALCALDÍA

El Ayuntamiento Pleno, en sesión extraordinaria celebrada el día 4 de julio de 2023, aprobó la relación de puestos de trabajo reservados a personal eventual para el presente mandato.

Posteriormente, con fecha 22 de septiembre de 2023, esta Alcaldía resolvió nombrar a D^a Vanesa Lasaga Suárez “Asesor/a del Cuarto Teniente de Alcalde”, cargo que se encontraba vacante.

El portavoz del Grupo EAJ/PNV ha solicitado con fecha 21 de enero de 2025, el cese de D^a Vanessa Lasaga Suárez.

Considerando lo dispuesto en el artículo 104 de la Ley 7/1985 de Bases de Régimen Local.

Visto lo que antecede, adopto la siguiente

RESOLUCIÓN

LEHENA.- Vanessa Lasaga Suarez andrea behin-behineko langileentzat gordetako "Laugarren alkateordearen aholkulari" postutik kentzea.

BIGARRENA.- Ebazpen honek 2025/01/22an izango ditu ondorioak.

HIRUGARRENA.- Ebazpen honen berri ematea udalbatzari, eta Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea.

PRIMERO.- Cesar como personal eventual a D^a Vanessa Lasaga Suárez en el puesto de "Asesor/a del Cuarto Teniente de Alcalde".

SEGUNDO.- La presente resolución surtirá efectos con fecha 22/01/2025.

TERCERO.- Dar cuenta de la presente Resolución al Ayuntamiento Pleno y proceder a su publicación en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

Donostian, sinaduraren egunean

ALKATEA
Eneko Goia Laso".

BOZKETAREN EMAITZA:
JAKINEAN.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
ENTERADO.

3. Bozeramaileen Batzordean onartutako erakunde adierazpenen berri ematea.

"Udalbatzari:

2025eko urtarrilaren 23ko Bozeramaileen Batzordean onartutako Erakunde Adierazpenaren berri ematen zaio:

Erakunde Adierazpena, udal talde guztiak aurkeztua, Donostian izan den azken sexu erasoaren aurrean. (Aho batez onartua).

3. Dar cuenta de las Declaraciones Institucionales aprobadas en la Junta de Portavoces.

"Al Ayuntamiento Pleno se da cuenta de:

Declaración Institucional aprobada en Junta de Portavoces de 23 de enero de 2025:

Declaración Institucional, presentada por todos los grupos municipales, ante la última agresión sexual en San Sebastián. (Aprobada por unanimidad).

2025eko urtarrilaren 28ko Bozeramaileen Batzordean onartutako Erakunde Adierazpenen berri ematen zaio:

Erakunde Adierazpen bateratua, EH BILDU eta Elkarrekin Donostia taldeek aurkeztua, Israelek UNRWArek aurka onartutako lege berriekiko kezka eta haserrearen inguruan. (PUNTUKA BOZKATU DA):

* 2., 3. eta 4. Puntuak: Gehiengoz onartu dira, EAJ/PNV, EH BILDU, Donostiako Sozialistak PSE-EE eta Elkarrekin Donostia taldeetako bozeramaileen aldeko botoekin eta PP taldeko bozeramailearen abstentzioarekin.

Declaraciones Institucionales aprobadas en Junta de Portavoces de 28 de enero de 2025:

Declaración Institucional conjunta, presentada por los Grupos EH BILDU y Elkarrekin Donostia, sobre la preocupación e indignación por las nuevas leyes aprobadas por Israel contra UNRWA. (VOTACIÓN POR PUNTOS).

* Puntos nº2, nº3 y nº4: Aprobados, por mayoría, con los votos a favor de los Portavoces de los Grupos EAJ/PNV, EH BILDU, Socialistas Donostiarra PSE-EE y Elkarrekin Donostia y la abstención de la Portavoz del Grupo PP).

Donostian, sinaduraren egunean

IDAZKARI NAGUSIA
LA SECRETARIA GENERAL

Nagore SARASOLA OTERMIN".

BOZKETAREN EMAITZA:
JAKINEAN.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
ENTERADO.

I
ERABAKI ZATIA

I
PARTE RESOLUTIVA

LURRALDE GARAPEN ETA PLANIFIKAZIO
BATZORDEA

COMISIÓN DE DESARROLLO Y
PLANIFICACIÓN DEL TERRITORIO

4. Txomin Enea auzoko g.0001, g.0002, g.0003 eta f.10.3 lursailen Plan Bereziaren

4. Aprobación definitiva del Plan Especial de las parcelas g.000.1, g.0002, g.0003 y f.10.3

behin betiko onespena.

“DONOSTIAKO TXOMIN ENEA AUZOKO ANBULATEGIARI DAGOKION g.0001, g.0002, g.0003 eta f.10.3 LURSAILEN HIRI ANTOLAMENDURAKO PLAN BEREZIARI BEHIN BETIKO ONESPENA.

Osakidetzak sustatuta, 2023ko ekainaren 16an Txomin Enea auzoko anbulategiari dagokion g.0001, g.0002, g.0003 eta f.10.3 lursailen Hiri Antolamendurako Plan Berezia aurkeztu zen, izapidetu eta onartua izan zedin.

Plan Berezia g.000.2 eta g.000.3 lursailen antolamendu berria zehazteko idatzi da; horiek eraikitzeak behin betiko taxutuko du plazaren espazio publikoa. Gainera, lursail horien eta "g.000.1" partzelaren erabilera aldatzen du, Osakidetza zentro asistentziala behin betiko kokapenera eraman ahal izateko. Era berean, Planak lurzatiei nomenklatura eguneratzen du, Donostiako HAPO berriaren nomenklatura jasotzeko. "g.000.nº" lursailek, hortaz, "g.00.nº" izena hartzen dute.

Espedientean jasota dago genero eraginaren ebaluazioa, eta Udaleko Berdintasun Atalak aldeko txostena egin zuen horri buruz, 2023ko abuztuaren 14an.

Ingurumen-ebaluazioari buruzko abenduaren 9ko 21/2013 Legean aurreikusitakoaren arabera, 2023ko ekainaren 20an, Ingurumenaren Kalitatearen eta Ekonomia Zirkularraren Zuzendaritzari eskatu zitzaion erreferentziako planari buruzko ingurumen txosten estrategikoa egiteko, eta 00609-INET espediente ireki zen.

del barrio de Txomin Enea.

“APROBACIÓN DEFINITIVA DEL PLAN ESPECIAL DE ORDENACIÓN URBANA DE LAS PARCELAS g.0001, g.0002, g.0003 y f.10.3 PARA EL AMBULATORIO DEL BARRIO DE TXOMIN ENEA DE SAN SEBASTIÁN.

Promovido por Osakidetza, el 16 de junio de 2023 se presenta para su tramitación y aprobación el Plan Especial de Ordenación Urbana de las parcelas g.0001, g.0002, g.0003 y f.10.3 para el ambulatorio del Barrio de Txomin Enea.

El Plan Especial se redacta para definir una nueva ordenación de las parcelas g.000.2 y g.000.3, cuya construcción configure definitivamente el espacio público de la plaza. Modifica además el uso de estas parcelas y el de la parcela "g.000.1" para permitir el traslado del centro asistencial de Osakidetza a su ubicación definitiva. Asimismo, el Plan actualiza la nomenclatura de las parcelas para recoger la nomenclatura del nuevo PGOU de San Sebastián. Las parcelas "g.000.nº" pasan entonces a llamarse "g.00.nº".

En el expediente consta la evaluación de impacto de género, sobre la que la Sección de Igualdad del Ayuntamiento informó favorablemente el 14 de agosto de 2023.

De acuerdo con lo previsto en la Ley 21/2013, de 9 de diciembre, de evaluación ambiental, el 20 de junio de 2023 se completó la solicitud de emisión del informe ambiental estratégico en relación con el plan de referencia ante la Dirección de Calidad Ambiental y Economía Circular, dándose origen al expediente EAES-00609.

Agiriaren ebaluazio sozio-linguistikoa egin da eta espedientean dago Euskara Zerbitzuak 2024ko otsailaren 27an idatzitako txostena.

Eusko Jaurlaritzako Ingurumenaren Kalitatearen eta Ekonomia Zirkularraren Zuzendariak 2024ko urtarrilaren 12ko Ebazpenaren bidez, Planaren ingurumen zehazten du ez dela aurreikusten ingurumenean ondorio kaltegarri esanguratsurik izango duenik, eta, beraz, ez dela ingurumen-ebaluazio estrategiko arruntik egin behar. Ebazpen hori 2024ko otsailaren 1ko Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu zen (24. zenbakia).

Tokiko Gobernu Batzarrak, 2024ko martxoaren 5ean ospatutako bilkuran, Plan Bereziari hasierako onespina eman zion eta espedientea jendaurrera atera zuen.

Jendaurrean jartzeko epean, Osakidetzak alegazioak aurkeztu zituen, eta Jarduketa Integratuen Unitateko buruaren 2024ko maiatzaren 16ko txostenean erantzun ziren, alegazioak baietsiz.

Hasierako onepen erabakian adierazi bezala, dokumentua behin betiko onartua izateko txosten teknikoetan jasotako oharak bilduko zituen testu berri bat aurkeztu behar zen.

Hartara, dokumentu berria aurkeztu zen 2024ko ekainaren 19an (euskarazko bertsioa 2024/07/10ean), eta nahitaezko txostenak eskatu ziren berriz ere; aldekoak izan ziren. Txosten hauek egin ziren:

- Arkitektura: 2024/06/27.

Se ha procedido a realizar la evaluación sociolingüística del documento, constando en el expediente el informe del Servicio de Euskera del 27 de febrero de 2024.

Mediante Resolución de 12 de enero de 2024 del Director de Calidad Ambiental y Economía Circular del Gobierno Vasco, se formula informe ambiental estratégico del Plan, determinando que no se prevé que vaya a producir efectos adversos significativos sobre el medio ambiente y por tanto no debe de someterse a evaluación ambiental estratégica ordinaria. La citada resolución fue publicada en el Boletín Oficial del País Vasco el 1 de febrero de 2024 (n.º 24).

La Junta de Gobierno Local, en sesión celebrada el 5 de marzo de 2024, aprobó inicialmente el Plan Especial y sometió el expediente a información pública.

Durante el plazo de exposición pública se presentaron alegaciones por parte de Osakidetza que fueron contestadas en el informe Jefe de la Unidad de Actuaciones Integradas de fecha 16 de mayo de 2024, estimándolas.

De conformidad con lo expresado en el acuerdo de aprobación inicial, había necesidad de aportar un nuevo texto para su aprobación definitiva que recogiese las observaciones realizadas en los informes técnicos.

A tal fin se presentó un nuevo documento el 19 de junio de 2024 (versión en euskera en 10/07/2024), solicitándose nuevamente los preceptivos informes, que fueron favorables. Se emitieron los siguientes informes:

- Arquitectura: 27/06/2024.

- Ingeniaritza: 2024/06/27.
- Juridikoa: 2024/07/17.
- Ekonomikoa: 2024/07/30.

Halaber, nahitaezkoak diren txosten sektorialak bildu dira.

2024ko uztailaren 11n, Kostaldearen eta Itsasoaren Zuzendaritza Nagusiaren txostena eskatu zen. Txostena 2024ko abenduaren 5ean aurkeztu zen, eta aldekua da; hala ere, alderdi formal txiki bat zuzenarazten du. Txostena sustatzaileei helarazi zitzaientzen, zuzenketa hori egin zezaten, eta zuzendutako planoak 2024ko abenduaren 10ean aurkeztu ziren. Eranskin gisa gehitu zaizkio espedienteari eta irizpen honi.

Azaldutakoa ikusita, Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 95. eta 97. artikuluetan ezarritakoaren arabera, behin betiko onartu behar da.

Aurrekoagatik guztiagatik, eta Toki Araubidearen Oinarrien gaineko 1985eko apirilaren 2ko 7/1985 Legeko 123 i) artikulua agintzen duena aintzakotzat hartuta, Donostiako Udalbatzak

ERABAKIDU

1. Donostiako Txomin Enea auzoko ambulategiari dagokion g.0001, g.0002, g.0003 eta f.10.3 lursailen Hiri Antolamendurako Plan Bereziari behin betiko onespenu, ingurumen-txosten estrategikoarekin eta zuzendutako planoaren eranskinarekin batera.

Espedientearen jasota dagoen ingurumen txosten estrategikoan ezarritako neurri babesle eta zuzentzaileak hartuko dira.

- Ingeniería: 27/06/2024.
- Jurídico: 17/07/2024.
- Económico: 30/07/2024.

A su vez, se han recabado los informes sectoriales necesarios.

Con fecha 11 de julio de 2024 se solicitó informe de la Dirección General de la Costa y del Mar. El informe, presentado con fecha 5 de diciembre de 2024, es favorable; sin embargo, requiere la subsanación de una cuestión formal menor. Trasladado el informe a los promotores para proceder a la citada subsanación, se presentan los planos subsanados con fecha con fecha 10 de diciembre de 2024. Se incorporan al expediente y al presente dictamen como anexo.

A la vista de lo expuesto, procede, de conformidad con lo establecido en los artículos 95 y 97 de la Ley 2/2006 de 30 de junio de Suelo y Urbanismo, su aprobación definitiva.

Visto cuanto antecede y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 123 i) de la ley 7/85 de 2 de Abril, reguladora de las Bases del régimen Local, el Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián

ACUERDA

1. Aprobar definitivamente el Plan Especial de Ordenación Urbana de las parcelas g.0001, g.0002, g.0003 y f.10.3 para el ambulatorio del barrio de Txomin Enea de San Sebastián, junto a su informe ambiental estratégico y el anexo con el plano subsanado.

Se adoptarán las medidas protectoras y correctoras establecidas en el informe ambiental estratégico que obra en el

expediente.

2. Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko 2/2006 Legeko 89. artikulua agintzen duena aintzakotzat hartu eta Planaren Hirigintza Arauak argitaratzea.

2. De conformidad con lo dispuesto en el artículo 89 de la ley 2/2006 de Suelo y Urbanismo, proceder a la publicación de las Normas Urbanísticas del plan.

HIRIGINTZAKO ANTOLAMENDU ETA EXEKUZIOKO ZERBITZU BURUA /
EL JEFE DEL SERVICIO JURÍDICO ADMINISTRATIVO DE ORDENACIÓN Y EJECUCIÓN

Izpta. / Fdo.: Jon Mikel Garagarza Roteta

HIRIGINTZA SOSTENGAGARRIKO ZUZENDARIA
EL DIRECTOR DE URBANISMO SOSTENIBLE

Izpta. / Fdo.: Jon Chávarri Sarasua

HIRIGINTZA PLANGINTZA ETA ETXEBIZITZAKO ZINEGOTZI ORDEZKARIA
LA CONCEJALA DELEGADA DE PLANIFICACIÓN URBANÍSTICA Y VIVIENDA

Sin. / Fdo.: Miren Nekane Arzallus Iturriza".

Eztabaida hasita, Nekane Arzallus Iturriza andreak, Vanessa Velez de Pablos andreak eta Rikardo Burutaran Ferre jaunak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto el/las señor/as D^a. Nekane Arzallus Iturriza, D.^a Vanessa Vélez de Pablos y D. Rikardo Burutaran Ferré, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

EH BILDU TALDEAK 4. GAIARI AURKEZTUTAKO ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN
DE LA ENMIENDA PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU, AL ASUNTO N.º 4:

BOZKETAREN EMAITZA:

ONARTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 24 – (9) EAJ/PNV, (8) EH
BILDU, (5) PSE-EE, (2) ELKARREKIN
DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

APROBADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 24 – (9) EAJ/PNV, (8) EH
BILDU, (5) PSE-EE, (2) ELKARREKIN
DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 0.

ABSTENTZIOAK: 3 – PP.

ABSTENCIONES: 3 – PP.

4. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 4:

BOZKETAREN EMAITZA:

ONARTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 24 – (9) EAJ/PNV, (8) EH BILDU, (5) PSE-EE, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 0.

ABSTENTZIOAK: 3 – PP.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

APROBADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 24 – (9) EAJ/PNV, (8) EH BILDU, (5) PSE-EE, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 0.

ABSTENCIONES: 3 – PP.

HARTUTAKO ERABAKIAREN BEHIN BETIKO TESTUAREN EGIAZTAGIRIA:

“Udalbatzaren Osoko Bilkurak, bi mila eta hogeita bosteko urtarrilaren hogeita hamarrean egindako ohiko bilkuran, Donostiako Txomin Enea auzoko anbulatorioko g.0001, g.0002, g.0003 eta f.10.3 lursailen Hiri Antolamenduko Plan Berezia behin betiko onartzea erabaki du, gehiengoz; EH BILDU taldeak aurkeztutako zuzenketa bat eginda. Horrenbestez, honela idatzita geratu da erabakia azkenean:

“DONOSTIAKO TXOMIN ENEA AUZOKO ANBULATEGIARI DAGOKION g.0001, g.0002, g.0003 ETA f.10.3 LURSAILEN HIRI ANTOLAMENDURAKO PLAN BEREZIARI BEHIN BETIKO ONESPENA.

Osakidetza sustatuta, 2023ko ekainaren 16an Txomin Enea auzoko anbulategiari dagokion g.0001, g.0002, g.0003 eta f.10.3 lursailen Hiri

CERTIFICADO DEL TEXTO DEFINITIVO DEL ACUERDO ADOPTADO:

“Que el Excelentísimo Ayuntamiento Pleno en Sesión Ordinaria celebrada el día treinta de enero de dos mil veinticinco, ha acordado, por mayoría, la Aprobación definitiva del Plan especial de Ordenación Urbana de las parcelas g.0001, g.0002, g.0003 y f.10.3 para el ambulatorio del Barrio de Txomin Enea de San Sebastián, que incorpora una enmienda de adición aprobada, presentada por el Grupo EH BILDU, siendo el texto definitivamente aprobado literalmente como sigue:

“APROBACIÓN DEFINITIVA DEL PLAN ESPECIAL DE ORDENACIÓN URBANA DE LAS PARCELAS g.0001, g.0002, g.0003 Y f.10.3 PARA EL AMBULATORIO DEL BARRIO DE TXOMIN ENEA DE SAN SEBASTIÁN.

Promovido por Osakidetza, el 16 de junio de 2023 se presenta para su tramitación y aprobación el Plan Especial de Ordenación

Antolamendurako Plan Berezia aurkeztu zen, izapidetu eta onartua izan zedin.

Plan Berezia g.000.2 eta g.000.3 lursailen antolamendu berria zehazteko idatzi da; horiek eraikitzeak behin betiko taxutuko du plazaren espazio publikoa. Gainera, lursail horien eta "g.000.1" partzelaren erabilera aldatzen du, Osakidetza zentro asistentziala behin betiko kokapenera eraman ahal izateko. Era berean, Planak lurzatien nomenklatura eguneratzen du, Donostiako HAPO berriaren nomenklatura jasotzeko. "g.000.nº" lursailek, hortaz, "g.00.nº" izena hartzen dute.

Espedientean jasota dago genero- eraginaren ebaluazioa, eta Udaleko Berdintasun Atalak aldeko txostena egin zuen horri buruz, 2023ko abuztuaren 14an.

Ingurumen-ebaluazioari buruzko abenduaren 9ko 21/2013 Legean aurreikusitakoaren arabera, 2023ko ekainaren 20an, Ingurumenaren Kalitatearen eta Ekonomia Zirkularraren Zuzendaritzari eskatu zitzaion erreferentziako planari buruzko ingurumentxosten estrategikoa egiteko, eta 00609-INET espedientea ireki zen.

Agiriaren ebaluazio sozio-inguistikoa egin da eta espedientean dago Euskara Zerbitzuak 2024ko otsailaren 27an idatzitako txostena.

Eusko Jaurlaritzako Ingurumenaren Kalitatearen eta Ekonomia Zirkularraren Zuzendariak 2024ko urtarrilaren 12ko Ebazpenaren bidez, Planaren ingurumen-txosten estrategikoa egin zuen; bertan zehazten du ez dela aurreikusten ingurumenean ondorio kaltegarri esanguratsurik

Urbana de las parcelas g.0001, g.0002, g.0003 y f.10.3 para el ambulatorio del Barrio de Txomin Enea.

El Plan Especial se redacta para definir una nueva ordenación de las parcelas g.000.2 y g.000.3, cuya construcción configure definitivamente el espacio público de la plaza. Modifica además el uso de estas parcelas y el de la parcela "g.000.1" para permitir el traslado del centro asistencial de Osakidetza a su ubicación definitiva. Asimismo, el Plan actualiza la nomenclatura de las parcelas para recoger la nomenclatura del nuevo PGOU de San Sebastián. Las parcelas "g.000.nº" pasan entonces a llamarse "g.00.nº"

En el expediente consta la evaluación de impacto de género, sobre la que la Sección de Igualdad del Ayuntamiento informó favorablemente el 14 de agosto de 2023.

De acuerdo con lo previsto en la Ley 21/2013, de 9 de diciembre, de evaluación ambiental, el 20 de junio de 2023 se completó la solicitud de emisión del informe ambiental estratégico en relación con el plan de referencia ante la Dirección de Calidad Ambiental y Economía Circular, dándose origen al expediente EAES-00609.

Se ha procedido a realizar la evaluación sociolingüística del documento, constando en el expediente el informe del Servicio de Euskera del 27 de febrero de 2024.

Mediante Resolución de 12 de enero de 2024 del Director de Calidad Ambiental y Economía Circular del Gobierno Vasco, se formula informe ambiental estratégico del Plan, determinando que no se prevé que vaya a producir efectos adversos significativos sobre el medio ambiente

*izango duenik, eta, beraz, ez dela ingurumen-
ebaluazio estrategiko arruntik egin behar.
Ebazpen hori 2024ko otsailaren 1ko Euskal
Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu zen
(24. zenbakia).*

*Tokiko Gobernu Batzarrak, 2024ko martxoaren
5ean ospatutako bilkuran, Plan Bereziari
hasierako onespina eman zion eta espediente
jendaurrea atera zuen.*

*Jendaurrean jartzeko epean, Osakidetzak
alegazioak aurkeztu zituen, eta Jarduketa
Integratuen Unitateko buruaren 2024ko
maiatzaren 16ko txostenean erantzun ziren,
alegazioak baietsiz.*

*Hasierako onepen erabakian adierazi bezala,
dokumentua behin betiko onartua izateko txosten
teknikoetan jasotako oharra bilduko zituen testu
berri bat aurkeztu behar zen.*

*Hartara, dokumentu berria aurkeztu zen 2024ko
ekainaren 19an (euskarazko bertsioa
2024/07/10ean), eta nahitaezko txostenak
eskatu ziren berriz ere; aldekoak izan ziren.
Txosten hauek egin ziren:*

- Arkitektura: 2024/06/27.
- Ingeniaritza: 2024/06/27.
- Juridikoa: 2024/07/17.
- Ekonomikoa: 2024/07/30.

*Halaber, nahitaezkoak diren txosten sektorialak
bildu dira.*

*2024ko uztailaren 11n, Kostaldearen eta
Itsasoaren Zuzendaritza Nagusiaren txostena
eskatu zen. Txostena 2024ko abenduaren 5ean
aurkeztu zen, eta aldekoa da; hala ere, alderdi*

*y por tanto no debe de someterse a evaluación
ambiental estratégica ordinaria. La citada
resolución fue publicada en el Boletín Oficial del
País Vasco el 1 de febrero de 2024 (n.º 24).*

*La Junta de Gobierno Local, en sesión
celebrada el 5 de marzo de 2024, aprobó
inicialmente el Plan Especial y sometió el
expediente a información pública.*

*Durante el plazo de exposición pública se
presentaron alegaciones por parte de
Osakidetza que fueron contestadas en el
informe Jefe de la Unidad de Actuaciones
Integradas de fecha 16 de mayo de 2024,
estimándolas.*

*De conformidad con lo expresado en el acuerdo
de aprobación inicial, había necesidad de
aportar un nuevo texto para su aprobación
definitiva que recogiese las observaciones
realizadas en los informes técnicos.*

*A tal fin se presentó un nuevo documento el 19
de junio de 2024 (versión en euskera en
10/07/2024), solicitándose nuevamente los
preceptivos informes, que fueron favorables. Se
emitieron los siguientes informes:*

- Arquitectura: 27/06/2024.
- Ingeniería: 27/06/2024.
- Jurídico: 17/07/2024.
- Económico: 30/07/2024.

*A su vez, se han recabado los informes
sectoriales necesarios.*

*Con fecha 11 de julio de 2024 se solicitó informe
de la Dirección General de la Costa y del Mar.
El informe, presentado con fecha 5 de
diciembre de 2024, es favorable; sin embargo,*

formal txiki bat zuzenarazten du. Txostena sustatzaileei helarazi zitzaien, zuzenketa hori egin zezaten, eta zuzendutako planoak 2024ko abenduaren 10ean aurkeztu ziren. Eranskin gisa gehitu zaizkio espedienteari eta irizpen honi.

requiere la subsanación de una cuestión formal menor. Trasladado el informe a los promotores para proceder a la citada subsanación, se presentan los planos subsanados con fecha con fecha 10 de diciembre de 2024. Se incorporan al expediente y al presente dictamen como anexo.

Azaldutakoa ikusita, Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 95. eta 97. artikuluetan ezarritakoaren arabera, behin betiko onartu behar da.

A la vista de lo expuesto, procede, de conformidad con lo establecido en los artículos 95 y 97 de la Ley 2/2006 de 30 de junio de Suelo y Urbanismo, su aprobación definitiva.

Aurrekoagatik guztiagatik, eta Toki Araubidearen Oinarrien gaineko 1985eko apirilaren 2ko 7/1985 Legeko 123 i) artikulua agintzen duena aintzakotzat hartuta, Donostiako Udalbatzak

Visto cuanto antecede y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 123 i) de la ley 7/85 de 2 de Abril, reguladora de las Bases del régimen Local, el Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián

ERABAKIDU

ACUERDA

1.- Donostiako Txomin Enea auzoko anbulategiari dagokion g.001, g.002, g.003 eta f.10.3 lursailen Hiri Antolamendurako Plan Bereziari behin betiko onespena, ingurumen-txosten estrategikoarekin eta zuzendutako planoaren eranskinarekin batera, doitze hauek eginda ekipamenduko lursailen erabileretan:

1.- Aprobar definitivamente el Plan Especial de Ordenación Urbana de las parcelas g.001, g.002, g.003 y f.10.3 para el ambulatorio del barrio de Txomin Enea de San Sebastián, junto a su informe ambiental estratégico y el anexo con el plano subsanado, con el siguiente ajuste en cuanto a los usos de las parcelas de equipamiento.

“g.001” lursaila. Kirol-ekipamenduko lursaila.

Parcela “g.001”. Parcela de equipamiento deportivo.

“g.002” lursaila. Kultur-ekipamenduko lursaila.

Parcela “g.002”. Parcela de equipamiento cultural.

“g.003” lursaila. Osasun-ekipamenduko lursaila.

Parcela “g.003”. Parcela de equipamiento sanitario.

Espedientean jasota dagoen ingurumen txosten estrategikoan ezarritako neurri babesle eta zuzentzaileak hartuko dira.

Se adoptarán las medidas protectoras y correctoras establecidas en el informe ambiental estratégico que obra en el

2.- Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko 2/2006 Legeko 89. artikulua agintzen duena aintzakotzat hartu eta Planaren Hirigintza Arauak argitaratzea”. =====

Eta horrela jasota gera dadin eta dagozkion ondorioak izan ditzan, Egiaztagiri hau egin, izenpetu eta zigilatu dut, Alkatetzak aginduta eta onetsita, Donostian, sinaduraren egunean.

ALKATEAK O. E. /

V.º B.º DEL ALCALDE,

Eneko Goia Laso”.

expediente.

2.- De conformidad con lo dispuesto en el artículo 89 de la ley 2/2006 de Suelo y Urbanismo, proceder a la publicación de las Normas Urbanísticas del plan”. =====

Y para que así conste y surta los efectos procedentes, expido, firmo y sello esta Certificación, visada por la Alcaldía y de su orden en la ciudad de San Sebastián, a la fecha de firma.

5. Ostatu erabilerak arautzeko Hiri Antolamenduko Plan Orokorren Aldaketa Ostatu Erabilerei buruzkoa: Behin Behineko onarpena.

“2023.ko martxoaren 8.an Hirigintza Sostengarrirako Zinegotzi Ordezkariek, honako hau ebatzi du:

1.- Ostatu erabilerak arautzeko Hiri Antolamenduko Plan Orokorren aldaketa formulatzea eta egiten hastea.

2.- Onestea ebazpen honekin batera doan herritarrek parte hartzeko programa. Aipatutako programa horren laburpena Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean eta Udaleko egotza elektronikoan argitaratuko dira.

5. Aprobación Provisional de la Modificación del Plan General de Ordenación Urbana referente a los usos de hospedaje.

“Con fecha 8 de marzo de 2023, la Concejala Delegada de Urbanismo Sostenible ha resuelto lo siguiente:

1. Formular e iniciar la elaboración de la Modificación del Plan General de Ordenación Urbana para la regulación de usos de hospedaje.

2. Aprobar el programa de participación ciudadana que se adjunta junto al presente acuerdo, publicándose resumidamente el mismo en el Boletín Oficial de Gipuzkoa y en la sede electrónica del Ayuntamiento.

Aipatutako ebazpena eta herri partaidetzaren programaren laburpen bat 2023.eko martxoaren 27.ko Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean eta udaleko egoitza elektronikoan argitaratu ziren, Lurralde antolamenduko planak eta hirigintza antolamenduko tresnak onartzeko prozedurak arautzen dituen martxoaren 24.ko 46/2020 Dekretuaren 3.1 eta 3.2 artikuluek xedatutakoaren arabera.

Era berean, Udalak 2023.ko martxoaren 30.an Udaltzatzen etete erabaki bat hartu zuen, 2023.ko apirilaren 18.an Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

2023.ko irailaren 12.an herritarrek parte hartzeko programak aurreikusitako bilera informatiboa ospatu zen.

Aurrekari modura, ingurumen-ebaluazio estrategiko sinplifikatuari dagokion espedienteak hasi zen, EAES-631INET espedienteak hain zuzen ere.

2024.ko Eusko Jaurlaritzako Ingurumen Kalitatearen eta Ekonomia Zirkularraren Zuzendariak 2024.ko otsailaren 19.an ingurumen-txosten estrategikoari buruzko ebazpena idatzi du, aipatutako prozedura amaituz. Aipatutako ebazpena 2024.ko martxoaren 11.ko Euskal Herriko Aldizkari Ofizialean argitaratzen da.

Hiri-lurzoru eta lurzoru urbanizagarri gisa sailkatutako hiriko hirigintza-eremuek osatzen dute aldetaren xede den eremua; ez dira lurzoru urbanizaezina hedatzen.

Dokumentuak hiri bi eremutan banatzen du: 1. eremua eta 2. eremua.

La citada resolución y el resumen del programa de participación ciudadana fueron publicados en el Boletín Oficial de Gipuzkoa de 27 de marzo de 2023 y en la sede electrónica del Ayuntamiento, de acuerdo con lo establecido en los artículos 3.1 y 3.2 del del Decreto 46/2020, de 24 de marzo, de regulación de los procedimientos de aprobación de los planes de ordenación del territorio y de los instrumentos de ordenación urbanística.

A su vez, el Ayuntamiento, en sesión Plenaria celebrada el día 30 de marzo de 2023, adoptó un acuerdo de suspensión que fue publicado en el Boletín Oficial de Gipuzkoa de fecha 18 de abril de 2023.

El 12 de septiembre de 2023 se celebró la reunión informativa prevista en el programa de participación ciudadana aprobado.

A modo de antecedente también, se inició el expediente de la evaluación ambiental estratégica simplificada expediente EAES-631INET.

Dicho expediente ha culminado con la resolución del director de Calidad Ambiental y Economía Circular de fecha 19 de febrero de 2024, por la que se formula el informe ambiental estratégico. La citada resolución se publica en el Boletín Oficial del País Vasco de fecha 11 de marzo de 2024.

Los ámbitos urbanísticos de la ciudad clasificados como suelo urbano y urbanizable constituyen el ámbito objeto de la Modificación, no extendiéndose al suelo no urbanizable

El documento divide la Ciudad en dos zonas: Zona 1 y Zona 2.

Euskara Zerbitzuak eragin soziolinguistikoari buruzko txostena idazten du 2024.ko otsailaren 20.an.

Dokumentua genero ikuspegitik aztertu da, espedientearen Berdintasun Atalaren 2024ko otsailaren 16.ko txostena dago.

Udalak, 2024ko martxoaren 21ean egindako osoko bilkuran, honako erabaki hauek hartu zituen:

1. Hasierako onarpena ematea ostatu erabilerei buruzko Hiria Antolatzeko Plan Orokorreko Aldaketa Puntualari, Hiri Antolamendurako Plan Orokorren Arau Orokorren artikulatuak aldatuz: 9, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 26, 28, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 46, 59 eta 62

Espedientearen dauden ingurumen txosten estrategikoak aurreikusitako neurri babesle eta zuzentzaileak ezarriko dira.

Behin-behineko onarpenerako dokumentu bat prestatuko da, bertan txostenetan jasotako baldintzak betez eta txosten hauetan planteatutako gaiak jaso beharko dira ere.

2. 45 egunetan ikusgai jarrita edukitzea espedientearen, martxoaren 24.ko 46/2020 lurralde-antolamenduko planak eta hirigintza antolamenduko tresnak onartzeko prozedurak arautzen dituen 5.2 artikulua araberako.

El Servicio de Euskara, con fecha 20 de febrero de 2024, redacta informe el sobre impacto socio-lingüístico.

El documento ha sido evaluado desde la perspectiva de género. Consta en el expediente informe de la Sección de Igualdad de fecha 16 de febrero de 2024.

El Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el 21 de marzo de 2024, adoptó el siguiente acuerdo:

1. Aprobar con carácter inicial la Modificación del Plan General de Ordenación Urbana referente a los usos de hospedaje, siendo los siguientes artículos de las Normas Generales del Plan General de Ordenación Urbana los que se modifican: 9, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 26, 28, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 46, 59 y 62.

Se adoptarán las medidas protectoras y correctoras establecidas en el informe ambiental estratégico que obra en el expediente.

De cara a la aprobación provisional se redactará un documento que recoja las condiciones marcadas en los informes y solvente de acuerdo a los mismos todas las cuestiones planteadas.

2. Someter el expediente al trámite de información pública durante el plazo de un 45 días, de acuerdo con el artículo 5.2 del Decreto 46/2020, de 24 de marzo, de regulación de los procedimientos de aprobación de los planes de ordenación del territorio y de los instrumentos de ordenación urbanística.

3. Aldatutako artikuluetan, eremu zehatzetan eta erabilera zehatzetarako edozein onarpen, baimen eta lizentziak emateari dagokionez, aurreikusitako xedapen berriek indarrean dagoen hirigintza-araubidea aldatzea badakarte, bi urteko etendura epea zehazten da.

Hiriko hiri-ingurunean (hiri-lurzoru eta lurzoru urbanizagarri guztiek osatua) indarrean dauden ostatu-erabilerak eta turismo-ostatuak ezartzeko aurreikuspen erregulatzailerak eteten dira, indarrean dagoen planeamenduaren aurreikuspenak eta HAPOren Aldaketarekin bat datozenak izan ezik.

Etete horrek bizitegitarako lurzati xehakatuen multzoari eragiten dio ("a.10. Alde zaharreko bizitegia"; "a.2. Zabalguneko bizitegi-lursaila"; "a.30. eraikuntza irekiko bizitegi-lursaila"; "a.40. Garapen txikiko bizitegiak"), industrialak ("b.10"), hirugarren sektorekoak ("b.20") eta ekipamendukoak ("g.00"), hiri-ingurune horretan kokatuak, ostatu-erabilerak ezartzeko erregimenaren egokitzapenak haietan guztietan eragiten duten neurrian.

4. Udal Plangintza ko Aholku Batzordeari dei egitea aldagataren gainean egin beharreko txostena egin dezan.

5. Ondarearen Aholku Batzordeari dei egitea egin beharreko txostena egin dezan.

Hala, 45 egunez Donostiako Udaleko Hirigintza Zuzendaritzan izango da espedientea ikusgai

3. Suspendir durante el plazo de dos años el otorgamiento de toda clase de aprobaciones, autorizaciones y licencias para los artículos modificados y en los ámbitos y para los usos determinados en las normas urbanísticas del documento, en los que las nuevas determinaciones previstas supongan modificación del régimen urbanístico vigente.

La suspensión abarca a las previsiones reguladoras de la implantación de los usos de hospedaje y los alojamientos turísticos vigentes en el medio urbano de la ciudad (formado por el conjunto de los suelos urbanos y urbanizables) salvo en lo referente a las cuestiones y propuestas en las que las previsiones del planeamiento vigente y la Modificación del PGOU son coincidentes.

Por tanto, esa suspensión afecta al conjunto de las parcelas pormenorizadas residenciales (en todas sus modalidades: "a.10. Residencial de casco antiguo"; "a.2. Residencial de ensanche"; "a.30. Residencial de edificación abierta"; "a.40. Residencial debajo desarrollo"), industriales ("b.10"), terciarias ("b.20") y de equipamiento ("g.00") situadas en el citado medio urbano en la medida en que los reajustes del régimen de implantación de usos de hospedaje planteados inciden en todas ellas.

4. Convocar al Consejo Asesor de Planeamiento Municipal, al objeto de que emita el correspondiente informe respecto a la Modificación.

5. Convocar al Consejo Asesor de Patrimonio Local al objeto de que emita el correspondiente informe.

Durante el plazo de 45 días contado a partir del día siguiente al de la última publicación del

alegazioak egiteko bidea izan dadin, iragarki hau azkeneko aldiz argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera”

Jendaurrean egon den epean, honako alegazio hauek aurkeztu dira:

1. Idoia Aramburu Emparan, MUGABURU, S.L.ren izenean.
2. Saskia Bertelink Urbieta en OTABINK, S.L.re izen eta ordezkartzan.
3. Ramón González Baena.
4. Xabier Arberas Ezama PARTE ZAHARREAN BIZI AUZO ELKARTEAren izen eta ordezkartzan.
5. Miren Apalategui Arrese ONDAREáren izen eta ordezkartzan.
6. ARRUTI LEGAL Y FISCAL SL PAISAJES DE ASTURIAS, S.L.ren izenean.
7. José Federico Álvarez Forcada eta beste batzuk.
8. EKOLOGISTAK MARTXAN GIPUZKOAN.
9. Kepa Apraiz Tellechea, KATEGORA INVESTMENTS, S.L.ren izen eta ordezkartzan.
10. María Antonia Gregorio Aguado eta beste pertsona batzuk.
11. Carlos Almonacid Cámara.
12. José Antonio San Román Villaverde

presente anuncio, se pone de manifiesto el expediente en la Dirección de Urbanismo de este Ayuntamiento a efectos de formulación de alegaciones.”

Durante el plazo de exposición pública se han presentado las siguientes alegaciones:

1. Idoia Aramburu Emparan, en nombre de MUGABURU, S.L.
2. Saskia Bertelink Urbieta en nombre y representación de OTABINK, S.L.
3. Ramón González Baena.
4. Xabier Arberas Ezama en nombre y representación de PARTE ZAHARREAN BIZI AUZO ELKARTEA.
5. Miren Apalategui Arrese en nombre y representación de ONDARE-SS.
6. ARRUTI LEGAL Y FISCAL SL en nombre de PAISAJES DE ASTURIAS, S.L.
7. José Federico Álvarez Forcada y otros.
8. EKOLOGISTAK MARTXAN GIPUZKOAN.
9. Kepa Apraiz Tellechea, en nombre y representación de KATEGORA INVESTMENTS, S.L.
10. María Antonia Gregorio Aguado y otras personas.
11. Carlos Almonacid Cámara.
12. José Antonio San Román Villaverde en

IZBE AUZO ELKARTEAren zien eta ordezkaritza. (INTXAURRONDO)

nombre y representación de IZBE AUZO ELKARTEA (INTXAURRONDO).

13. Arantxa Mendigutxia Gastiazoro.

13. Arantxa Mendigutxia Gastiazoro.

Epez kanpo aurkeztu delako, 2024.ko urriaren 3.an, KUTXABANKek alegazio idazkia aurkeztu du Peñaflorida 1 eraikinari buruz, baina idazki hori ez da baloratu.

Fuera de plazo, con fecha 3 de octubre de 2024, KUTXABANK presenta escrito de alegaciones referido al edificio de Peñaflorida 1, escrito que no se entra a valorar.

Alegazioak ebazteko, honako txosten hauek idatzi dira:

Para resolver las alegaciones, se han redactado los siguientes informes:

*Talde idazlea: 2024.ko azaroak.

*Equipo redactor: Noviembre 2024.

*Prozedurari buruzko txosten juridikoa: 2024ko abenduaren 2an.

*Informe jurídico-procedimental: 2 de diciembre de 2024.

*Jardueretako txosten juridikoa: 2024.ko abenduaren 2.an.

*Informe jurídico de actividades: 2 de diciembre de 2024.

*Arkitektura eta Zuzendaritzaren txosten bateratua: 2024ko abenduaren 3an.

*Informe conjunto arquitectura y Dirección: 3 de diciembre de 2024.

Goian aipatutako txostenak kontutan izanik alegazio guztiak ez onartzea erabakitzen da salbuespen batzuekin: Miren Apalategui Arrese ONDARE-SSren izen eta ordezkaritza eta ARRUTI LEGAL Y FISCAL SL PAISAJES DE ASTURIAS, S.L.ren izenean aurkeztutako alegazioak partzialki onartzea, lehen adierazitako txostenen arabera.

De la lectura conjunta de los informes citados se desestiman todas las alegaciones, salvo las presentadas por Miren Apalategui Arrese en nombre y representación de ONDARE-SS, ARRUTI LEGAL Y FISCAL SL en nombre de PAISAJES DE ASTURIAS, S.L., que se estiman parcialmente, en el sentido señalado en los informes citados anteriormente.

Bestalde, 2024.ko maiatzaren 21.an Planeamenduko Batzorde Aholkulariaren bilera ospatu zen, espedienteari aldeko txostena emanaz.

Asimismo, el 21 de mayo de 2024 se celebró el Consejo Asesor de Planeamiento, informando favorablemente al expediente.

Era berean, 2024ko ekainaren 20an, Toki Ondarearen Aholku Batzordeak hasierako onarpeneko dokumentuaren aldeko iritzia eman zuen.

A su vez, con fecha 20 de junio de 2024, el Consejo Asesor de Patrimonio Local emitió su parecer favorable respecto al documento de aprobación inicial.

2024.ko azaroko data duen behin-behineko onarpenerako aurkezten den dokumentua honako udal txostenek aztertu dute:

*Arkitektura eta Hirigintza Sostengagarriko Zuzendaritza: 2024.ko abenduaren 17an.

*Juridikoa prozedura: 2024.ko abenduaren 17.an.

Lurzoruari eta hirigintzari buruzko 2/2006 legeko 90.6 artikularen arabera, "jendaurreko erakustaldiaren emaitzak ikusita, udalak behin-behingo onartuko du plan orokorra, bidezko iritzitako egokitzapenak eginda. Dena den, egokitzapen horiek hasieran aurreikusitako egiturazko antolamenduaren funtsa aldatzen badute, udalak hasierako onespena eman beharko dio berriz planari eta jendaurreko erakustaldia irekiko du berriz, behin-behingo onartu aurretik."

Gainera, Lurralde-antolamenduko planak eta hirigintza-antolamenduko tresnak onartzeko prozedurak arautzen dituen martxoaren 24.ko 46/2020 Dekretuaren 28.1 eta 28.2 artikuluek honako hau xedatzen dute:

1. "1.— Jendaurreko informazioaren eta kontsulten emaitza ikusi ondoren, udalak plan orokorraren proposamena egingo du plan hori behin-behinean onesteko egokitzat hartzen diren aldaketekin. Hala ere, aldaketa horiek hasieran aurreikusitako egitura-antolamenduan aldaketa handia egitea eskatzen badute, udalak berriz ere hasierako onarpena ematea eta jendaurrean jartzeko beste aldi bat irekitzea erabakiko du behin-behineko onarpena eman aurretik.

El documento que se somete a aprobación provisional está fechado a noviembre de 2024, y ha sido analizado en los siguientes informes municipales:

*Arquitectura y Dirección de Urbanismo Sostenible: 17 de diciembre de 2024.

*Jurídico procedimental: 17 de diciembre de 2024.

De acuerdo con el artículo 90.6 de la Ley 2/2006 de Suelo y Urbanismo, el ayuntamiento, a la vista del resultado de la información pública, procederá a la aprobación provisional del plan general con las modificaciones que procedieran. No obstante, si las citadas modificaciones significasen un cambio sustancial en la ordenación estructural inicialmente prevista, el ayuntamiento acordará su nueva aprobación inicial y la apertura de un nuevo período de información pública previo a la aprobación provisional.

Además, los artículos 28.1 y 28.2 del Decreto 46/2020, de 24 de marzo, de regulación de los procedimientos de aprobación de los planes de ordenación del territorio y de los instrumentos de ordenación urbanística, disponen:

1. En vista del resultado de la información pública y consultas, el ayuntamiento elaborará la propuesta del plan general para su aprobación provisional con las modificaciones que procedieran. No obstante, si las citadas modificaciones significasen un cambio sustancial en la ordenación estructural inicialmente prevista, el ayuntamiento acordará su nueva aprobación inicial y la apertura de un nuevo período de información pública previo a la aprobación provisional.

2. Hiri-antolamenduko plan orokorraren dokumentua behin-behinean onetsi ondoren, udalak aldi berean igorriko du:

a) Euskal Autonomia Erkidegoko Lurralde Antolamendurako Batzordera, txostena egin dezan hiru hilabeteko epean.

Horiek horrela direla, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen 1985eko apirilaren 2ko 7/1985 Legeko 123 i) artikulua agintzen duena aintzakotzat hartu eta Donostiako Udalbatzak

ERABAKI DU

1. KUTXABANEK 2024.ko urriaren 3.an epez kanpo aurkeztutako alegazioa ez onartzea.

2. Aurkeztutako alegazio guztiak ez onartzea salbuespen honekin: Miren Apalategui Arrese ONDARE-SSren izen eta ordezkaritza eta ARRUTI LEGAL Y FISCAL SL PAISAJES DE ASTURIAS, S.L.ren izenean aurkeztutako alegazioak partzialki onartzea, alegazioei buruzko txostenen arabera.

3. Behin behineko onarpena ematea ostatu erabilerei buruzko Hiria Antolatzeko Plan Orokorreko Aldaketa Puntualari, Hiri Antolamendurako Plan Orokorraren Arau Orokorren artikulua aldatuz: 9, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 26, 28, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 46, 59, 60 eta 62.

Espedientean dauden ingurumen txosten estrategikoak aurreikusitako neurri babesle eta

2. Una vez aprobado provisionalmente el documento de plan general de ordenación urbana, el ayuntamiento lo remitirá simultáneamente:

a) A la Comisión de Ordenación del Territorio del País Vasco, para la emisión de informe en el plazo máximo de tres meses.

Visto cuanto antecede y, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 123 i) de la Ley 7/1985 de 2 de abril, reguladora de las Bases del Régimen Local, el Pleno de este Ayuntamiento

ACUERDA

1. Inadmitir por extemporánea la alegación presentada el 3 de octubre de 2024 por KUTXABANK.

2. Desestimar en su totalidad las alegaciones presentadas salvo estimación parcial de las presentadas por Miren Apalategui Arrese en nombre y representación de ONDARE-SS y ARRUTI LEGAL Y FISCAL SL en nombre de PAISAJES DE ASTURIAS, S.L., en el sentido señalado en los informes a las alegaciones.

3. Aprobar provisionalmente la Modificación del Plan General de Ordenación Urbana referente a los usos de hospedaje, siendo los siguientes artículos de las Normas Generales del Plan General de Ordenación Urbana los que se modifican: 9, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 26, 28, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 46, 59, 60 y 62.

Se adoptarán las medidas protectoras y correctoras establecidas en el informe

zuzentzaileak ezarriko dira.

ambiental estratégico que obra en el expediente.

4. EAEko Lurraldearen Antolamendurako Batzordeari bidaltzea espediente, bere txostena egin dezan hark.

4. Remitir el expediente a informe de la Comisión de Ordenación del Territorio del País Vasco.

Udalbatzak onar dezan proposatua, Donostian, zehaztutako datan.

Lo proponen para su adopción por el Pleno Municipal en San Sebastián a la fecha indicada.

Donostia, aipatutako datan.

San Sebastián, en la fecha indicada.

HIRIGINTZAKO ANTOLAMENDU ETA EXEKUZIOKO ZERBITZU BURUA /
EL JEFE DEL SERVICIO JURÍDICO ADMINISTRATIVO DE ORDENACIÓN Y EJECUCIÓN
Izpta. / Fdo.: Jon Mikel Garagarza Roteta

HIRIGINTZA SOSTENGAGARRIRAKO ZUZENDARIA / EL DIRECTOR DE URBANISMO
SOSTENIBLE
Izpta. / Fdo.: P.A. Jon Mikel Garagarza Roteta

HIRIGINTZA PLANGINTZA ETA ETXEBIZITZAKO ZINEGOTZI ORDEZKARIA
LA CONCEJALA DELEGADA DE PLANIFICACIÓN URBANÍSTICA Y VIVIENDA
Sin. / Fdo.: Miren Nekane Arzallus Iturriza".

Eztabaida hasita, Nekane Arzallus Iturriza andreak, Victor Lasa Briz jaunak, Vanessa Velez de Pablos andreak, Jon Insausti Maisterrena jaunak eta Rikardo Burutaran Ferre jaunak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los/las señores/as D^a. Nekane Arzallus Iturriza, D. Victor Lasa Briz, D.^a Vanessa Vélez de Pablos, D. Jon Insausti Maisterrena y D. Rikardo Burutaran Ferré en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

EH BILDU TALDEAK 5. GAIARI AURKEZTUTAKO ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU, AL ASUNTO N.º 5:

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 10 – (8) EH BILDU, (2)

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 10 – (8) EH BILDU, (2)

ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 17 – (9) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 17- (9) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENCIONES: 0.

5. GAIARI BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 5:

BOZKETAREN EMAITZA:

ONARTUA.

QUORUMA.

ALDEKO BOTOAK: 25 – (9) EAJ/PNV, (8) EH BILDU, (5) PSE-EE, (3) PP.

AURKAKO BOTOAK: 2 – ELKARREKIN DONOSTIA.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

APROBADO.

QUORUM.

VOTOS A FAVOR: 25 – (9) EAJ/PNV, (8) EH BILDU, (5) PSE-EE, (3) PP.

VOTOS EN CONTRA: 2 – ELKARREKIN DONOSTIA..

ABSTENCIONES: 0.

6. HAE-ko Aizkolene Kaleko 11. zenbakian dagoen lurzatiaren atzerapenaren aldatetari buruzko Xehetasun Azterlana behin betiko onartzea. "AY.12 Errondoko Gaina (I)".

"2024ko otsailaren 15ea, erreferentziako xehetasun-azterketa aurkeztu zen, izapidetzeko eta onartzeko.

Xehetasun-azterketa honen helburua da arau partikularrean ezarritako erretiroaren modifikazioa, sestra gaineko gehieneko okupazioa aldatzea eta lurzatiaren sestrak zehaztea.

Tokiko Gobernu Batzarrak 2024ko uztailaren 23an egindako bileran honako erabaki hauek onartu zituen:

6. Aprobación definitiva del Estudio de Detalle para la modificación de retiro en parcela ubicada en C/Aizkolene N.º 11 en el AU. "AY.12 Alto de Errondo (I)".

"El día 15 de febrero de 2024 se presentó para su tramitación y aprobación el Estudio de Detalle de referencia.

El objeto del Estudio de Detalle es la modificación del retiro establecido en la norma particular del ámbito, la modificación de la ocupación máxima sobre rasante y la definición de las rasantes de la parcela.

La Junta de Gobierno Local, en sesión celebrada el 23 de julio de 2024, adoptó los siguientes acuerdos:

1. "Hasierako onespina ematea "ED-2024- 209" xehetasun-azterlanari, Donostiako AY.12 Errondo Gaina (I) Aizkolene kaleko 11 zenbakiko lurzatirako.

Horrez gain, behin betiko onartu aurretik, dokumentu berri bat aurkeztu beharko da, eta dokumentu horrek txostenek adierazitako baldintzak eta jendaurrean jartzeko fasean alegazioak onartzearen ondorioz sor litezkeenak bildu beharko ditu.

2. Hogei egunean jendaurrera aterata edukitzea espedienteak, alegazioak egiteko bidea izan dadin."

Erabakia prentsan argitaratu zen 2024/08/1ean eta GAO n 2024/08/12an.

Espedienteak jendaurrean egon den epean, ez zen alegaziorik aurkeztu.

Behin betiko onarpenerako dokumentu batzuk aurkeztu dira, aurkeztu den azkeneko dokumentua dokumentu beraren datak zuzentzen ditu, edukina aldatu gabe.

Aurrekoa kontutan izanik, Xehetasun Azterlanaren behin betiko onarpena honako txosten hauetan oinarritzen da:

*Ekonomikoa: 2024ko urriaren 4.an.

*Ingeniaria: 2024ko irailaren 26.an eta 2024.ko abenduaren 12.an.

*Arkitektura: 2024.ko azaroaren 20.an eta 2024.ko abenduaren 4.an.

*Juridikoa: 2024.ko abenduaren 12.an.

1. "Aprobar inicialmente el Estudio de Detalle ED 2024-209 en el ámbito AY.12 Alto De Errondo(I) para la parcela C/ Aizkolene n.º 11.

Asimismo, con carácter previo a su aprobación definitiva se deberá presentar un nuevo documento que contenga las condiciones señaladas en los informes o las que pudieran derivarse de la estimación de posibles alegaciones en fase de información pública.

2. Someter el expediente a información pública por plazo de veinte días al objeto de que se puedan formular alegaciones."

El acuerdo se publicó en prensa el 01/08/2024 y en el BOG el 12/08/2024.

Durante el plazo de exposición pública no se ha presentado ninguna ninguna alegación.

De cara a la aprobación definitiva se presentan varios documentos, el último documento presentado se limita a corregir las fechas del documento si variar su contenido.

En vista de lo anterior, los informes en los que se fundamenta la aprobación definitiva del el Estudio de Detalle son los siguientes:

*Económico: 4 de octubre de 2024.

*Ingeniero 26 de septiembre de 2024 y 12 de diciembre de 2024.

*Arquitectura: 20 de noviembre de 2024 y 4 de diciembre de 2024.

*Jurídico: 12 de diciembre de 2024.

Aurreko guztia kontuan hartuta, eta Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 98. artikuluan ezarritakoarekin bat etorritik, bidezkoa da behin betiko onartzea.

Aurrekoagatik guztiagatik, eta Toki Araubidearen Oinarrien gaineko 1985eko apirilaren 2ko 7/1985 Legeko 123 i) artikulua agintzen duena aintzakotzat hartuta, Donostiako udalbatzak

Teniendo en cuenta cuanto antecede y de conformidad con lo establecido en el artículo 98 de la Ley 2/2006 de 30 de junio de Suelo y Urbanismo, procede su aprobación definitiva.

Visto cuanto antecede y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 123 i) de la Ley 7/85 de 2 de Abril, reguladora de las Bases del régimen Local, el Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián

ERABAKIDU

1. Behin betiko onartzea xehetasun azterketa, "AY.12 Errondoko gaina (I)" AUko Aizkolene kaleko 11. zenbakian dagoen lurzatiaren atzerapena aldatzeko.

2. Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea erabaki hau, onartutako dokumentuak berekin dituen arau xedapen eta guzti.

Donostian, sinaduraren datan.

HIRINTZAKO ANTOLAMENDU ETA EXEKUZIO ZERBITZU BURUA
EL JEFE DEL SERVICIO JURÍDICO ADMINISTRATIVO DE ORDENACIÓN Y EJECUCIÓN
Izpta. / Fdo.: Jon Mikel Garagarza Roteta

HIRIGINTZA SOSTENGARRIKO ZUZENDARIA
EL DIRECTOR DE URBANISMO SOSTENIBLE
Izpta. / Fdo.: P.A. Jon Mikel Garagarza Roteta

HIRIGINTZA PLANGINTZA ETA ETXEBIZITZAKO ZINEGOTZI ORDEZKARIA
LA CONCEJALA DELEGADA DE PLANIFICACIÓN URBANÍSTICA Y VIVIENDA
Izpta. / Fdo.: Miren Nekane Arzalluz Iturriza".

ACUERDA

1. Aprobar definitivamente el Estudio de Detalle para la modificación del retiro en la parcela ubicada en C/ Aizkolene n.º11 en el AU "AY.12 Alto de Errondo (I).

2. Proceder a la publicación del presente acuerdo en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, incluyendo las determinaciones normativas del documento aprobado.

6. GAIARI BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 6:

BOZKETAREN EMAITZA:

ONARTUA.

GEHIENGOA.

**ALDEKO BOTOAK: 22 – (9) EAJ/PNV, (8) EH
BILDU, (5) PSE-EE.**

AURKAKO BOTOAK: 0.

**ABSTENTZIOAK: 5 – (3) PP; (2)
ELKARREKIN DONOSTIA.**

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

APROBADO.

MAYORÍA.

**VOTOS A FAVOR: 22 – (9) EAJ/PNV, (8) EH
BILDU, (5) PSE-EE.**

VOTOS EN CONTRA: 0.

**ABSTENCIONES: 5 – (3) PP; (2)
ELKARREKIN DONOSTIA.**

ZERBITZU OROKORREN BATZORDEA

COMISIÓN DE SERVICIOS GENERALES

**7. Osoko Bilkuraren Erregelamendu
Organikoaren 126.1 artikulua aldaketaren
behin betiko onarpenaren berri ematea.**

“Donostiako Udalbatzak, 2024ko irailaren 26an
eginiko bilkuran, hasiera batean onartu zuen
Donostiako Udalaren Osoko Bilkuraren
Erregelamendu Organikoaren 126.1
artikulua aldaketa.

Hasierako onarpenaren iragarkia 2024ko
urriaren 29an argitaratu zen Gipuzkoako
Aldizkari Ofizialean; hala, jendaurrean jarrita
edukitzeko epea hasi zen.

Epe hori 2024ko abenduaren 12an bukatu zen,
eta ez da erreklamaziorik aurkeztu.

Horrenbestez, Toki Araubidearen Oinarriak
Arautzeko 7/1985 Legeko 49. artikuluko azken
paragrafoan xedaturikoarekin bat, egun
horretatik aurrera hasierako onarpen erabakia

**7. Dar cuenta de la aprobación definitiva de la
modificación del artículo 126.1 del
Reglamento Orgánico del Pleno.**

“El Excmo. Ayuntamiento Pleno, en sesión
celebrada el día 26 de septiembre de 2024,
aprobó inicialmente la modificación del Artículo
126.1 del Reglamento Orgánico del Pleno del
Ayuntamiento de San Sebastián.

Con fecha 29 de octubre de 2024 se insertó el
anuncio de la citada aprobación inicial en el
Boletín Oficial de Gipuzkoa, abriéndose el plazo
de exposición pública.

Finalizado dicho plazo el 12 de diciembre de
2024, no consta que haya sido presentada
reclamación alguna.

En consecuencia, de conformidad con lo
dispuesto en el último párrafo del artículo 49 de
la Ley 7/1985 Reguladora de las Bases del
Régimen Local, a partir de esa fecha puede

behin betiko onartutzat jo daiteke eta, horren ondorioz, Donostiako Udalaren Osoko Bilkuraren Erregelamendu Organikoaren 126.1 artikulua aldaketaren testu osoa argitaratu behar da.

Halaber, eta zentzu horretan, Donostiako Udaleko Udaltzaren Araudi Organikoaren 113. artikulua honako hau xedatzen du: *"alegaziorik edo iradokizunik aurkeztu ezean, ordu arte behin-behinekoa zen erabakia behin betiko bilakatuko da, Tokiko Gobernu Batzarrak gertakari hori Idazkaritza Nagusiari jakinaraziko dio, eta azken horrek beharrezko gestioak egingo ditu Udaltzari behin betiko onarpenaren berri emateko."*

Horiek horrela, Udaltzari jakinarazten zaio behin betiko onartu dela Donostiako Udalaren Osoko Bilkuraren Erregelamendu Organikoaren 126.1 artikulua aldaketa.

Donostian, 2025eko urtarrilaren 13an.

entenderse definitivamente adoptado el acuerdo de aprobación inicial y procede, por tanto, la publicación del texto íntegro de la modificación del Artículo 126.1 de del Reglamento Orgánico del Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián.

Así mismo, y en este mismo sentido, el art. 113 del Reglamento Orgánico del Pleno del Excmo. Ayuntamiento de San Sebastián señala que *"en caso de que no se hubiera presentado reclamación o sugerencia se convierte en definitivo el acuerdo de aprobación hasta entonces provisional y que la Junta de Gobierno comunicará dicha circunstancia a la Secretaría General quien llevará a cabo las gestiones oportunas para dar cuenta de la aprobación definitiva al Pleno"*.

Por lo expuesto, se da cuenta al Excmo. Ayuntamiento Pleno de la aprobación definitiva de la modificación del Artículo 126.1 del Reglamento Orgánico del Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián.

En San Sebastián, a 13 de enero de 2025.

IDAZKARI NAGUSIA/ LA SECRETARIA GENERAL
NAGORE SARASOLA OTERMIN"

BOZKETAREN EMAITZA:
JAKINEAN.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
ENTERADO.

8. Karrerako funtzionari bati Deustoko Unibertsitatean irakaskuntza-jarduerarako bateragarritasuna aitortzea.

8. Reconocimiento de compatibilidad a funcionaria de carrera para desarrollar actividad docente en la Universidad de Deusto.

“2024ko abenduaren 17ko errejistro bidezko eskaeran, udal honetako karrerako funtzionarioa den Nerea Gago Rezolak bateragarritasuna eskatu du Deustuko Unibertsitatean irakaskuntza-jarduera garatzeko. Eskaera horrekin batera, aipatutako unibertsitateak 2024ko abenduaren 17an emandako ziurtagiria aurkeztu zen.

Ziurtagiri horretan adierazten denez, Gago andreak, irakasle den aldetik, "Diagnostiko-teknikak (eusk.)" irakasgaia emango du Donostiako Campuseko Gizarte eta Giza Zientzien Fakultatean. Lanaldi partzialeko eta dedikazio mugatuko kontratua izango du 2025eko otsailetik ekainera, eta asteen 4 orduko lanaldia izango du, astelehen eta asteazkenean, 15:30etik 17:30era.

Deustuko Unibertsitatean irakaskuntzan aritzeak jarduera pribatu bat egitea dakar. Horregatik, Herri Administrazioen Zerbitzuko Langileen Bataerazintasunei buruzko abenduaren 26ko 53/1984 Legearen 11.etik 15.era bitarteko artikuluetan xedatutakoa aplikatuko da. Lege horren 14. artikulua ezartzen duenez, *“administrazio publikoetatik kanpo lanbide-, lan-, merkataritza- edo industria-jarduerak egiteko, beharrezkoa izango da aldez aurretik bateragarritasuna aitortzea.”*

Ildo beretik, Euskal Enplegu Publikoari buruzko abenduaren 1eko 11/2022 Legearen 171. artikulua honako hau ezartzen du: *“Sektore publikoan edo pribatuan edozein jarduera egiteko, aldez aurretik eta berariaz ebaluatu beharko da, eta, hala badagokio, bateragarritasun-baimena eman beharko da.*

“Mediante solicitud presentada mediante registro de fecha 17 de diciembre de 2024, la funcionaria de carrera de este Ayuntamiento, Dña. Nerea Gago Rezola, solicita la compatibilidad para desarrollar actividad docente en la Universidad de Deusto. A dicha solicitud se adjunta certificado emitido por la citada Universidad con fecha 17 de diciembre de 2024.

En el citado certificado se señala que la Sra. Gago, en su condición de docente, impartirá la asignatura “Técnicas diagnósticas (eusk.)” en la Facultad de Ciencias Sociales y Humanas en el Campus de Donostia – San Sebastián con un contrato a tiempo parcial y dedicación restringida desde febrero a junio de 2025, con una jornada de trabajo equivalente a 4 horas semanales prestadas el lunes y el miércoles en el horario comprendido entre las 15:30 – 17:30 horas.

El ejercicio de la docencia en la Universidad de Deusto supone la realización de una actividad privada. Por ello son de aplicación lo dispuesto en los artículos 11 a 15 de la Ley 53/1984, de 26 de diciembre, de Incompatibilidades del Personal al servicio de las Administraciones Públicas. El artículo 14 de la citada Ley establece que *“el ejercicio de actividades profesionales, laborales, mercantiles o industriales fuera de las Administraciones Públicas requerirá el previo reconocimiento de compatibilidad”.*

En el mismo sentido el artículo 171 de la Ley 11/2022 de 1 de diciembre, de Empleo Público Vasco establece: *“El desempeño de cualquier actividad en el sector público o privado requerirá, en todo caso, la previa y expresa evaluación y, en su caso, la correspondiente autorización de compatibilidad, que únicamente*

Baimen hori indarrean dagoen legedian aurreikusitako kasuetan baino ez da emango, eta erregelamendu bidez zehaztuko den prozeduraren arabera."

Abenduaren 26ko Administrazio Publikoen zerbitzura dagoen pertsonalaren Bataerazintasunak arautzen dituen Abenduaren 26ko 53/1984 Legearen 16 artikuluen arabera:

"1. Funtzionarioei, behin-behineko langileei eta lan kontratuko langileei ezin izango zaie inolako bateragarritasunik baimendu edo aitortu, baldin eta estatutu honen 24. artikuluen b) apartatuaren arabera jasotzeko eskubidea duten ordainsari osagarriek barne hartzen badute muga-zergaz ordaindutakoarekiko eta zuzendaritzako pertsonalarekiko bataerazintasun faktorea, goi-zuzendaritzako izaera bereziko lan harremanaren mendekoa barne.

(...)

3. 1. apartatuan adierazitako debekutik salbuesita daude unibertsitateko irakasle elkartu gisa jarduteko bateragarritasun-baimenak, 4.1. artikuluen arabera."

16. artikuluen laugarren puntuak ezartzen du: "Era berean, salbuespenez eta lege honen 1. 3., 11., 12. eta 13. artikuluetan ezarritako mugei kalterik egin gabe, bateragarritasuna aitortu ahal izango zaiela berriazko osagarriak edo antzeko kontzeptuak jasotzen dituzten lanpostuetan diharduten langileei, baldin eta horien zenbatekoa oinarritzko ordainsariaren 100eko 30 baino handiagoa ez bada, antzintasunean jatorria duten kontzeptuak alde batera utzita."

se otorgará en los supuestos previstos en la vigente legislación y conforme al procedimiento que reglamentariamente se determine."

De conformidad con lo dispuesto en el art. 16 de la Ley 53/1984, de 26 de diciembre, de Incompatibilidades del personal al servicio de las Administraciones Públicas:

"1. No podrá autorizarse o reconocerse compatibilidad alguna al personal funcionario, al personal eventual y al personal laboral cuando las retribuciones complementarias que tengan derecho a percibir del apartado b) del artículo 24 del presente Estatuto incluyan el factor de incompatibilidad al retribuido por arancel y al personal directivo, incluido el sujeto a la relación laboral de carácter especial de alta dirección.

(...)

3. Se exceptúan de la prohibición enunciada en el apartado 1, las autorizaciones de compatibilidad para ejercer como Profesor universitario asociado en los términos del apartado 1 del art. 4."

El mismo artículo 16 en su punto cuarto establece: "Asimismo, por excepción y sin perjuicio de las limitaciones establecidas en los artículos 1º.3, 11, 12 y 13 de la presente Ley, podrá reconocerse compatibilidad para el ejercicio de actividades privadas al personal que desempeñe puestos de trabajo que comporten la percepción de complementos específicos, o concepto equiparable, cuya cuantía no supere el 30 por 100 de su retribución básica, excluidos los conceptos que

Halaber, aipatutako legearen 4.1 artikulua dio *"bateragarritasun baimena eman ahal izango da, betiere Lege honetan ezarritako beste eskaerak betetakoan, irakaskuntzan lanpostu bat betetzeko unibertsitateko irakasle lagun bezala eta jardunaldia lanaldi partzialaren gainetik ezin izango da izan eta epealdi mugatuarekin"*.

Bestalde, aipatu Legea garatzen duen apirilaren 30eko 598/1985 Errege dekretuaren 14. artikulua arabera *"abenduarien 26ko 53/1984 Legeak edo Errege Dekretu honek lanaldi partziala duten lanpostuei egiten dieten aipamenak, astean 30 ordu gainditzen ez duten lanaldiei buruz ari direla ulertu behar da"*.

Kontuan hartuta, eskatzaileak udal honetan betetzen duen lanpostuak ez duela atxikita ez prestutasunik ez arduradirik, bidezkoa da eskatutako jardura pribatua onartzea.

53/1984 Legearen 20.2 artikulua ezartzen duen moduan, edozein ekintza bateragarri betetzea ez da aitzakia izango bizileku betebeharra ez betetzeko, kargua edo lanpostua betetzeko behar den lantokira ez joateko edo, lanpostuaren eginkizunak betetzerakoan, atzeratze, arduragabekeria edo hutsegitea izateko. Dagozkion hutsegiteak diziplina erregimenaren arabera kalifikatuak eta zigortuak izango dira, eta bateragarritasun baimena edo aitormena automatikoki bertan behera utziko da, dagokion ebazpenean hutsegitea larri edo oso larritzat jotzen bada.

Abenduaren 26ko 53/1984 Legearen 14. artikulua ezarritakoaren arabera, arlo pribatuan

tengan su origen en la antigüedad."

A su vez, el art. 4.1 de la misma Ley señala que *"podrá autorizarse la compatibilidad, cumplidas las restantes exigencias de esta Ley, para el desempeño de un puesto de trabajo en la esfera docente como Profesor universitario asociado en régimen de dedicación no superior a la de tiempo parcial y con duración determinada"*.

Por su parte el Real Decreto 598/1985, de 30 de abril, que desarrolla la citada Ley, en su art. 14 establece que *"en todos los supuestos en que la Ley 53/1984, de 26 de diciembre, o este Real Decreto se refieren a puestos de trabajo con jornada a tiempo parcial, se ha de entender por tal aquella que no supere las treinta horas semanales."*

Considerando que el puesto ocupado por la solicitante en este Ayuntamiento no tiene atribuida disponibilidad ni dedicación, procede reconocer la actividad privada solicitada.

Según lo establecido en el art. 20.2 de la Ley 53/1984, el ejercicio de cualquier actividad compatible no servirá de excusa al deber de residencia, a la asistencia al lugar de trabajo que requiera su puesto o cargo, ni al atraso, negligencia o descuido en el desempeño de los mismos. Las correspondientes faltas serán calificadas y sancionadas conforme a las normas que se contengan en el régimen disciplinario aplicable, quedando automáticamente revocada la autorización o reconocimiento de compatibilidad si en la resolución correspondiente se califica de falta grave o muy grave.

De conformidad con lo dispuesto en el art. 14 de la Ley 53/1984, de 26 de diciembre, la

bigarren lanpostua betetzeko bateragarritasun baimena Udalbatzak eman beharko du.

autorización de compatibilidad para un segundo puesto en el sector privado corresponde al Pleno de la Corporación Local.

Aurrean ezarritako guztia kontuan hartuz, egokitzen jotzen da proposatzea Udalbatza honi honako

Por cuanto antecede, se tiene a bien proponer al Excmo. Ayuntamiento Pleno, la adopción del siguiente

AKORDIOA

ACUERDO

Karrerako funtzionarioa den Nerea Gago Rezola andreak arlo pribatuan bigarren lanpostua betetzeko bateragarritasuna aitortzea, Deustuko Unibertsitatean- Donostiako kanpusean, Gizarte eta Giza Zientzien Fakultatean, "Diagnostiko-teknikak (eusk.)" irakasgaia emateko 2025eko otsailetik ekainera bitartean. Asteko lanaldia astelehen eta asteazkenean izango da, 15:30etik 17:30era bitarteko ordutegian. Irakasle gisa lan egiteko. Hori guztia, abenduaren 26ko Administrazio Publikoen zerbitzura dauden langileen bateraezintasuna arautzen duen 53/1984 Legean ezarritako baldintzak betetzeagatik.

Reconocer la compatibilidad a la funcionaria de carrera Dña. Nerea Gago Rezola para desarrollar un segundo puesto de trabajo en el sector privado, como Profesora en la Universidad de Deusto, en la Facultad de Ciencias Sociales y Humanas en el Campus de San Sebastián, para impartir la asignatura "Técnicas diagnósticas (eusk.)" durante los meses de febrero a junio de 2025, con una jornada semanal prestada el lunes y el miércoles en el horario comprendido entre las 15:30 – 17:30 horas. Todo ello por cumplirse los requisitos establecidos en la Ley 53/1984, de 26 de diciembre, de Incompatibilidades del personal al servicio de las Administraciones Públicas.

Baimen honek berarekin darama, batetik, Gago andreak Unibertsitatean beteko duen lanpostua Deustuko Unibertsitateak emandako txostenean ezarritako ordutegian izan beharko duela eta, bestetik, Gago andreak Udal honetan dagozkion funtzioak orain arte betetako baldintza beretan egingo dituela.

La autorización conlleva, por un lado, que el puesto de trabajo en la Universidad se desarrollará en el horario establecido en el informe remitido por la Universidad de Deusto, y por otro, que la Sra. Gago deberá seguir cumpliendo con sus funciones en este Ayuntamiento en las mismas condiciones en que viene haciéndolo hasta la fecha.

Donostian, sinaduraren datan

LANGILERIA KUDEATZEKO ETA ADMINISTRATZEKO ZERBITZUAREN BURUA

PERTSONEN KUDEAKETAKO ZUZENDARIA

PERTSONAK, EKONOMIA ETA AURREKONTUA KUDEATZEKO ZINEGOTZI ORDEZKARIA”.

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
AHO BATEZ.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADO.
UNANIMIDAD.

OGASUN BATZORDEA.

COMISIÓN DE HACIENDA

9. Udal hilerrien zerbitzuen izaera publikoko zergazkoa ez den ondare prestazioa arautzen duen ordenantzaren aldaketa hasierako izaeraz onartzea.

9. Aprobación inicial de la modificación de la Ordenanza municipal reguladora de las prestaciones patrimoniales de carácter público no tributarias por los servicios de cementerios municipales.

“Udal hilerrien zerbitzuen izaera publikoko zergazko ez den ondare prestazioa arautzen duen ordenantza

“Ordenanza municipal reguladora de las prestaciones patrimoniales de carácter público no tributario por los servicios de cementerios municipales.

Izaera publiko zergazkoa ez den ondare prestazioak: ordenantza aldaketa

Prestaciones patrimoniales de carácter público no tributario: modificación ordenanza”

15 urte baino gehiago, Sozietateak bere zerbitzuak eskaintzeko tarifetan aldaketarik egin gabe igaro ondoren, 2025eko ekitaldirako % 3,9ko igoera proposatzen da, beste udal prezioetarako proposatutako igoerarekin bat etorritik, baita tarifa batzuk sortu edo erregularizatzea ere erraustegiaren eta udal hilerrien funtzionamendua osatzen duten zerbitzu guztiak jasotzeko.

Tras más de 15 años sin variaciones en las tarifas que aplica la Sociedad por la prestación de sus servicios, se propone una subida del 3,9 % para el ejercicio 2025 acorde con el incremento propuesto para otros precios municipales, así como la creación o regularización de algunas tarifas con el fin de contemplar la totalidad de los servicios que conforman la operativa del crematorio y los cementerios municipales.

Izaera publiko zergazkoa ez den ondare prestazioak

Eranskinen tarifa guztietan %3,9ko igoera proposatzen da 2025eko aurrekontua orekatzeko.

Ordenantzaren 2. artikuluko zerrenda aldatzea proposatzen da, non 10. atala, "Hilobiei uko egitea"ri buruzkoa ezabatuko litzateke, eta ondorengo atalak birzenbatuko lirateke. Aldi berean, "hilobia irekitzea jabeek eskatuta hilkutxa lurperatu edo exhumatu gabe" izeneko atal berria gehitzea proposatzen da.

Zerrenda horrela geratuko litzateke:

1. Hileta-eskubideak bizien artean eskualdatzea, guztiz edo zati batean.
2. Hileta-eskubideak mortis causa eskualdatzea, guztiz edo zati batean, izapideak titularrak hil eta urtebete baino gehiago iragan eta gero egin badira.
3. Hileta-eskubideak mortis causa eskualdatzea, guztiz edo zati batean, izapideak titularrak hil eta urtebete iragan baino lehen egin badira.
4. Hilobiratzeko eta hilobitik ateratzeko zerbitzuak.
5. Tenplua zeremonia partikularra egiteko erabiltzea.
6. Panteoietako eta hilobietako gorpuzkiak murriztea (hilobi batekoak, lekuz aldatu gabe).
7. Gorpua gorputegian uzteagatik, eguneko

Prestaciones patrimoniales de carácter público no tributario

Se propone un incremento del 3,9 % en todas las tarifas del anexo con objeto de equilibrar el presupuesto 2025.

Se plantea modificar el listado incluido en el artículo 2 de la ordenanza, donde se suprimiría el apartado 10. denominado "Retiro de sepulturas" y se renumerarían los apartados sucesivos. Además, se propone crear un apartado nuevo denominado "Apertura de panteón sin exhumación o inhumación de féretro".

El listado quedaría de la siguiente manera:

1. Transmisión total o parcial de derechos funerarios intervivos.
2. Transmisión total o parcial de derechos funerarios mortis causa cuya tramitación se haya producido en un plazo superior a 1 año desde el fallecimiento de los titulares.
3. Transmisión total o parcial de derechos funerarios mortis causa cuya tramitación se haya producido en un plazo inferior a 1 año desde el fallecimiento de los titulares.
4. Por los servicios de inhumación y exhumación.
5. Por los derechos de utilización del templo para ceremonia particular.
6. Reducción de restos en panteones y sepulturas (referidos a la misma sepultura y sin traslado).
7. Por cada depósito de cadáver al día o

edo egun-zatiko.

8. Hilerriak mantentzea, zaintzea eta garbiketa orokorra egitea.

9. Hainbat lekualdaketa egitea hilerrietan.

10. Administrazio-lanak.

11. Gorpuzkiak udal hilerrietan lekualdatzea.

12. Hilobia irekitzea jabeek eskatuta hilkutxa lurperatu edo exhumatu gabe

Eranskinari dagokionean, indarrean dagoen ordenantzan jasota ez dauden bi zerbitzu sortzea proposatzen da, bere 4. atalean bata eta atal berria den 12.ean bestea, hau da, 410 euroko prezioarekin hilobian errautsak lurperatzea eta hilobia irekitzea jabeek eskatuta hilkutxa lurperatu edo exhumatu gabe 410 euroko prezioan.

Bestalde, "Hilerrietan zenbait lekualdatzeak" deituriko 9. atalean, tarifa - taula osatzea proposatzen da, honako hauek sartuz:

- Nitxotik (epea amaituta) Erraustegira eta hilerritik kanpora lekualdatzea (71,59 euro bi kasuetan 2025erako)

- Hobi Komunetik (iraungi gabeko epea) Erraustegira eta Hilerritik kanpora lekualdatzea (296,12 euro bi kasuetan 2025erako).

Goian azaldu den moduan, "Hilobieie uko egitea"ri buruzko 10. atala ezabatzea

fracción de tiempo.

8. Por la conservación vigilancia y limpieza general de los cementerios.

9. Diversos traslados en los cementerios.

10. Trabajos de índole administrativa.

11. Traslados de restos en los cementerios municipales.

12. Apertura de panteón sin exhumación o inhumación de féretro

En relación al anexo, se propone incluir en el apartado 4º y en el nuevo apartado 12 dos servicios que se prestan y no se encuentran recogidos en la ordenanza actual, concretamente, el enterramiento o exhumación de cenizas en panteón con un precio de 410 euros y la apertura de panteón a demanda de los titulares sin enterramiento o exhumación de féretro por un precio de 410 euros.

A su vez, en el apartado 9º "Diversos traslados en el cementerio", se plantea completar la tabla de tarifas de aplicación incorporando las siguientes:

- Traslado de Nicho (plazo vencido) al Crematorio y fuera del Cementerio (71,59 euros en ambos casos para 2025)

- Traslado de Fosa Común (plazo no vencido) al Crematorio y fuera del Cementerio (296,12 euros en ambos casos para 2025).

Como se ha indicado anteriormente, se propone suprimir, a su vez, el apartado 10º

proposatzen da, tasadun kasuetan aplikagarria baita, azken horien araudian sartu beharreko alderdia izanik.

2. atalean, "Jabea edo jabeak hil direla-eta hilobiak erabiltzeko eskubideak erabat edo aldezkuz aldatzeagatik, baldin eta izapideak jabea edo jabeak hil eta urtebete baino gehiago iragan eta gero egin badira", ohar bat gehituko da zera adieraziz, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean eta/edo beste egunkariaren batean argitaratu behar baldin bada, horren gastua ere erantsi egingo dela.

Sozietateak aplikatzen dituen prezioak eta tarifak aldatzeko proposamenari buruzko Gerentzia-Zuzendaritzaren txostena erantsen da.

Aurreko guztia oinarri hartuta, eta Finantza Zuzendaritzak proposatuta, PERTSONAK, EKONOMIA ETA AURREKONTUA KUDEATZEKO ZINEGOTZI ORDEZKARIAK Tokiko Gobernu Batzarrari proposatzen dio, honako ERABAKI hau har dezala:

Onarpena ematea udal hilerrien zerbitzuen izaera publiko zergazkoa ez den ondare prestazioa arautzen duen Udal Ordenantza eta bere eranskina azalpen zatian adierazitako eran aldatzeko Proiektuari.

Donostian, sinaduarako datan"

ZERGAK KUDEATZEKO ETA IKUSKATZEKO
ATALAREN BURUA
Izpta./Fdo. Loreto Sola Antoñanzas

FINANTZA ZUZENDARIA

relativo a la "Retrocesión de sepulturas" por ser de aplicación en los supuestos sujetos a tasas, aspecto que deberá incorporarse a la regulación de estas últimas.

En el apartado 2º "Por la transmisión total o parcial de derechos funerarios mortis causa cuya tramitación se haya producido en un plazo superior a 1 año desde el fallecimiento de el/los titular/es", se añade una nota indicando que en los casos en que se requiera publicación en el B.O.G. o prensa, se incrementará en el coste de la publicación requerida.

Se acompaña informe de la Dirección-Gerencia relativo a la propuesta de modificación de los precios y tarifas aplicados por la Sociedad.

En base a cuanto antecede, y a propuesta de la Dirección Financiera, EL CONCEJAL DELEGADO DE PERSONAS, GESTION ECONOMICA Y PRESUPUESTARIA propone a la Junta de Gobierno Local que, adopte el siguiente ACUERDO:

Aprobar el Proyecto de modificación de la Ordenanza Municipal reguladora de la prestación patrimonial de carácter público no tributario por los servicios de cementerios municipales y de su anexo, en los términos descritos en la parte expositiva.

En San Sebastián, a fecha de la firma

Izpta./Fdo. Zigor Eguia Lejardi

PERTSONAK, EKONOMIA ETA AURREKONTUA
KUDEATZEKO ZINEGOTZI ORDEZKARIA
Izpta/Fdo. Kerman Orbegoza Uribe”.

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
AHO BATEZ

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADO.
UNANIMIDAD.

* * * *

Bertaratutako zinegotzi guztien adostasunarekin, Alkate-Udalburuak 10. gaia aztertzeko ordena aldatzea erabaki du. Gai hori kontrol mozioak amaitu ondoren aztertuko da.

Con la conformidad de todos/as los/as concejales /as presentes, el Alcalde-Presidente decide alterar el orden de tratamiento del asunto n.º 10. Dicho asunto se tratará una vez finalizadas las mociones de control.

* * * *

II.
INFORMAZIO, SUSTAPEN ETA KONTROLA

II.
INFORMACIÓN, IMPULSO Y CONTROL

II.1

II.1

MOZIO ARRUNTAK

MOCIONES ORDINARIAS

11. Mozio Arrunta, EH BILDU Taldeak aurkeztua, Osakidetza hiriko anbulategietan hartutako erabakiei buruzkoa.

11. Moción Ordinaria, presentada por el Grupo EH BILDU, sobre los acuerdos adoptados por Osakidetza en los ambulatorios de da ciudad.

“EH BILDU udal taldeko bozeramaile Juan Carlos Izagirre Hortelano, Udalbatzaren Organo Araudiko 98. artikulua oinarri, honako MOZIO ARRUNT hau aurkezten du, Osakidetza Donostiako anbulatorio batzuetan hartutako erabakiei buruz.

“El portavoz del grupo municipal EH BILDU, Juan Carlos Izagirre Hortelano, en base al artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN ORDINARIA, sobre las decisiones adoptadas por Osakidetza con respecto a algunos ambulatorios de San Sebastián.

JUSTIFIKAZIOA

JUSTIFICACIÓN

EAEko Osasun Sistema Publikoaren, Osakidetza, egoerak okerrera egin duela azkeneko urteetan diagnostiko bateratua da une honetan, indar politiko guztiek eta herritarrek horrela bizi eta onartzen dute. Egoera honetara zergatik iritsi garen ere eztabaidagai izan da azkeneko urteetan.

El empeoramiento de la situación del Sistema Público Vasco de Salud, Osakidetza, en los últimos años es, en estos momentos, un diagnóstico compartido por todos, puesto que así lo experimentan y reconocen todas las fuerzas políticas y la ciudadanía. La razón por la que hemos llegado a esta situación también ha sido motivo de discusión en los últimos años.

Esan bezala, behingoz, badirudi egoerari buelta emateko asmoak badaudela, eta Eusko Jaurlaritzako arduradunek urrats batzuk eman zituen legealdi honetako hasieran norabide honetan.

Como hemos dicho, parece, al menos, que hay voluntad de cambiar la situación, y los responsables del Gobierno Vasco dieron algunos pasos en esta dirección a principios de la presente legislatura.

Arazo estrukturalak konpontzeko denbora beharko da, eta ez dira soluzioak etorriko egun batetik bestera. Baina kezkatuta gaude gure hirian Osakidetza arduradunak hartzen ari diren erabaki batzuekin, eta hiru aipatu nahi ditugu zehazki gaurkoan.

Se necesitará tiempo para resolver los problemas estructurales y las soluciones no llegarán de un día para otro. Pero también estamos preocupados por algunas de las decisiones que están tomando los responsables de Osakidetza en nuestra ciudad. Hoy queremos hacer referencia a tres de ellas.

EAGren egoera larria da. Azkeneko urteetan gune zentrala Bengoetxea kalean egon da eta beste bi anbulatorio irekitzen ziren asteburu eta jai egunetan, 12 orduz, zerbitzua indartzeko, Grosekoa eta Amara Berrikoa.

La situación del PAC es grave. En los últimos años, el punto central era el de la calle Bengoetxea, y, los fines de semana y festivos, se abrían otros dos ambulatorios durante 12 horas, para reforzar el servicio: el de Gros y el de Amara Berri.

Errefortzu hauek medikurik gabe egin behar izan dute lan egun askotan azkeneko hilabete-urteetan, herritarrek jakin ezin zutelarik bertaratzen zirenean medikua egongo zen edo ez.

Gauza bera gertatu da Bengoetxea kalean txanda askotan, eta guzti honek zerbitzuaren kalitatean eragin eta herritarren haserrea piztu du.

Abenduaren hasieran, bapatean eta aurretik langileak eta herritarrek informatu gabe, Amara Berriko anbulatorioak ez zituela errefortzu horiek egingo komunikatu zuen Osakidetzak.

Honekin lotuta, bigarren kezka. EAGren egoera orokorrean larria da, baita Bengoetxea kalekoa ere, txanda batzuetan ez delako osasun-profesional nahiko egoten eta EAG gunea lekuz aldatzekoari buruzko informazio falta dutelako. Parte Zaharreko anbulatorio berrira lekualdatzea zen ideia, baina egin diren obren ondorioz badirudi ez dagoela leku fisiko nahikoa zerbitzua oraingo baldintzetan emateko. Honek zalantzak eta susmoak sortzen ditu eta behar-beharrezkoa da egin nahi dena adostea, argitzea eta langileekin eta herritarrekin partekatzea.

Azkenik, Egiako auzoan ere kezka handia dago anbulatorioaren egoerarekin. Kontzentrazioak egon dira aurreko asteetan eta manifestazio bat ere antolatu dute urtarrilaren 17rako. Osasun pertsonalentzako ordezkorik ez dela jartzen da arazo nagusia, honek suposatzen duenarekin: pediatrik falta, erizain gutxiago eta abar. Arazo hau orokortua baldin badago ere anbulatorio guztietan, Egiako kasua ekarri dugu adibide bezala auzoan sortu den mugimenduengatik.

En estos puntos de refuerzo se ha tenido que trabajar muchos días sin médico en los últimos meses o años, por lo que la ciudadanía no podía saber si, cuando acudían a estos centros, el profesional médico estaría o no.

Lo mismo ha sucedido en la calle Bengoetxea durante muchos turnos, lo que ha incidido en la calidad del servicio y ha provocado el enfado de la ciudadanía.

A principios de diciembre, Osakidetza comunicó, de pronto, que el ambulatorio de Amara Berri no iba a ofrecer estos refuerzos, sin haber informado previamente ni a trabajadores ni a ciudadanos.

Una segunda preocupación, relacionada, con la anterior: La situación del PAC, en general, es grave, y también lo es la de la calle Bengoetxea, por la escasez de profesionales sanitarios en algunos turnos y la falta de información sobre el traslado del PAC. La idea era trasladarse al nuevo ambulatorio de la Parte Vieja, pero parece que, debido a las obras realizadas, no se dispone de espacio físico suficiente para prestar el servicio en las condiciones actuales. Esto genera dudas y sospechas, y es necesario consensuar lo que se quiere hacer, aclararlo y compartirlo con el personal y con la ciudadanía.

Por último, en el barrio de Egia también existe una gran preocupación por la situación del ambulatorio. Se han producido concentraciones en semanas anteriores y se ha convocado una manifestación para el 17 de enero. El principal problema es que no se ponen sustitutos para el personal sanitario, lo que supone falta de pediatras, menos enfermeras, etc. Aunque este problema afecta a todos los ambulatorios, hemos puesto el ejemplo de Egia por los movimientos que se han generado en el barrio.

Horiek horrela, EH BILDU udal taldeak honako **mozio arrunt** hau aurkezten du:

MOZIOA ARRUNTA

1. Donostiako Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailari Donostiako anbulatorioan murrizketa gehiago ez egitea, profesionalen bajak, baimenak eta antzekoak behar diren ordezkapenak eginez, eta beharrezkoak diren profesionalak anbulatorio guztietan egongo direla bermatuz.

2. Donostiako Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailari Amara Berriko anbulatorioko EAG berriro irekitzea, eta behar izanez gero bertan eskaintzen ziren zerbitzuak osatzea.

3. Donostiako Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailari behingoz adostu dezala langileekin eta argitu dezala non kokatuko den Donostiako EAGa.

Donostian, 2025ko urtarrilaren 10ean

Juan Carlos Izagirre Hortelano
EH Bildu udal taldearen bozeramailea”.

Por todo ello, el grupo municipal EH BILDU presenta la siguiente **moción ordinaria**:

MOCIÓN ORDINARIA

1. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Departamento de Salud del Gobierno Vasco a no efectuar más reducciones en el ambulatorio de San Sebastián, y a que lleve a cabo las sustituciones necesarias cuando se producen bajas, permisos, etc., garantizando así la presencia de los profesionales necesarios en todos los ambulatorios.

2. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Departamento de Salud del Gobierno Vasco a volver a abrir el PAC del ambulatorio de Amara Berri, completando, si fuera necesario, los servicios que allí se venían prestando.

3. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Departamento de Sanidad del Gobierno Vasco a acordar con el personal, de una vez por todas, la ubicación del PAC de San Sebastián, y a dar a conocer dicho emplazamiento.

San Sebastián, 10 de enero de 2025

Juan Karlos Izagirre Hortelano
portavoz del grupo municipal EH Bildu”.

Eztabaida hasita, Juan Karlos Izagirre Hortelano jaunak, Arantza Gonzalez Garcia andreak, Jorge Mota Iglesias jaunak, Iñaki Gabarain Gaztelumendi jaunak eta Kerman Orbegoza Uribe jaunak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los/la señores/a D. Juan Karlos Izagirre Hortelano, D.^a Arantza González García, D. Jorge Mota Iglesias, D. Iñaki Gabarain Gaztelumendi y D. Kerman

Orbegozo Uribe en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 13 – (8) EH BILDU; (3) PP, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 14 - (9) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 13 – (8) EH BILDU; (3) PP, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 14 - (9) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 0.

II.2

KONTROL MOZIOAK

II.2.1. Kontrol mozioa, EH BILDU taldeak aurkeztua, gorroto mezuen eta arrazakeriaren gorakadaren aurrean Udalak hartu beharreko neurriei buruzkoa.

“Olaia Duarte Lopezek, EH BILDU udal taldeko zinegotziak, Udalbatzaren Organo Araudiaren 98. artikulua oinarri, mozio hau aurkezten du Udalbatzan azter dadin.

Mozioa 2025eko urtarrilaren 22an Pertsonentzako Zerbitzuen Batzordean aztertutako interpelazioaren ondorioa da.

JUSTIFIKAZIOA

Barne Ministerioaren azken ikerketaren arabera,

II.2

MOCIONES DE CONTROL

II.2.1. Moción de Control, presentada por el Grupo EH BILDU, sobre las medidas a adoptar por el Ayuntamiento ante el aumento de los mensajes de odio y el racismo.

“Olaia Duarte López, concejala del grupo municipal EH Bildu, al amparo del artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente moción, para su tratamiento en el Pleno.

Esta moción de control es consecuencia de la interpelación presentada en la Comisión de Servicios a las Personas el pasado 22 de enero de 2025.

JUSTIFICACIÓN

Según el último estudio del Ministerio del

Gipuzkoa dago Espainiako Estatuko gorroto delituen buruan, Nafarroaren eta Bizkaiaren aurretik, eta bertan, arrazakeria eta xenofobia kasuen gorakada nabarmena izan da. Donostiaren kasuan, kezkagarriak dira pertsona migratzaileen giza eskubideen alde lan egiten duten kolektibo sozialekiko ostikatzeko eta mehatxu mezuak. Kezkagarria da, halaber, espazio publikoan migratzaileen aurkako mezuekin eta mezu islamofoboekin pintadak ugaritu izana.

Testuinguru horretan, joan den abenduan proposamen bat egin genuen, egoera horiei aurre egiteko estrategia eta sentsibilizazio-kanpaina bat gara zitzakeen aurrekontu-sail batekin. Beste behin ere, udal gobernua horrelako ekimen sozialei bizkarra ematea erabaki zuen eta aste honetan berriro ikusi dugu nola agertu diren mezu arrazistak, baita etxerik gabeko pertsonak artatzera bideratutako instalazioetan ere, *Hestia* eguneko zentroa kasu.

Baina mezu xenofobo zein arrazistak orokortzen ari diren honetan antolakuntza eta aldarri antifaxistak ere presente daude eta, adibide moduan, urtarrilaren 4an Egiako auzotarrek mezu positiboen mural margoketa. Era berean, behin baino gehiagotan jarri dira norbanakoak zein elkarteak EH Bilduko udal taldearekin hiriko espazio publikoan azaldutako pintada xenofoboak salatzeke eta elkarlana sustatu dugu udal gobernuarekin haiek ezabatzeke.

Jakin badakigu udalak baduela arrazakeriaren aurkako zurrumurruekin kanpaina baina uste dugu

Interior, Gipuzkoa está a la cabeza de los delitos de odio en el Estado español –por delante de Navarra y Bizkaia– donde se ha producido un notable aumento de los casos de racismo y xenofobia. En el caso de San Sebastián, resultan preocupantes los mensajes de amenaza hacia los colectivos sociales que trabajan a favor los derechos humanos de las personas migrantes. Resulta también preocupante la proliferación de pintadas con mensajes antimigratorios y islamófobos en espacios públicos.

En este contexto, el pasado mes de diciembre, presentamos una propuesta con una partida presupuestaria para posibilitar el desarrollo de una estrategia y una campaña de sensibilización para hacer frente a estas situaciones. Una vez más, el gobierno municipal decidió dar la espalda a este tipo de iniciativas sociales y esta semana hemos visto de nuevo mensajes racistas, incluso en instalaciones destinadas a la atención de personas sin hogar como es el centro de día Hestia.

Pero en un escenario de generalización de mensajes xenófobos y racistas están también presentes la organización y las reivindicaciones antifascistas y, por ejemplo, la pintura mural de mensajes positivos que llevaron a cabo vecinas y vecinos de Egi el pasado 4 de enero. Asimismo, en varias ocasiones personas individuales y asociaciones se han puesto en contacto con el grupo municipal EH Bildu para denunciar pintadas xenófobas en espacios públicos de la ciudad y hemos promovido la colaboración con el gobierno municipal para su eliminación.

Somos conscientes de que el Ayuntamiento cuenta con una campaña antirrumores contra

estrategiak egungo garaietara egokitzea berebizikoa dela. Honen inguruan delegatua interpelatu dugunean adierazi digu gertakari arrazistak, xenofoboak, antigitanoak eta LGTBI fobikoak kudeatzeko protokoloa lantzen dagoela, baina kontuan izan behar dugu udala urteak daramadala protokoloa eguneratu gabe eta aniztasun kultureko sailaren programak indartu gabe. Esate baterako, duela urte batzuk martxan jarritako Donostiar berriei harrera egiteko programa desagertu egin da eta departamenduko aurrekontua jaitsiz joan da.

2024ko azaroan Donostian egindako Kulturarteko Hirien Topaketan hainbat gai landu ziren, hala nola kultura-aniztasunari buruzko narratiben eraikuntza, gauzatutako ekintzen eragina neurtzeko indizeak eta kulturen arteko markoak, planak edo estrategiak diseinatzeko gakoak. Era berean, topaketan esperientziak eta jardunbide egokiak partekatu ziren, aniztasunak bizikidetzat indartzeko duen ahalmena aztertzeko.

Hainbat hitzaldi egin ziren Atzerriartasun Erregelamenduaren Erreformaz eta Gizarteratze Ministerioaren Arrazakeriaren eta Xenofobiaren aurkako Herriartasunari eta Inklusioari buruzko Esparru Estrategikoaz eztabaidatzeko, eta alkateak konpromisoa hartu zuen bide horretan lan egiteko.

Hortaz, azaldutako egoera kontuan hartuta, behean sinatzen duen zinegotziak honako MOZIO hau aurkezten du:

KONTROL MOZIOA

1. Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal

el racismo, pero creemos que la adaptación de dichas estrategias a los tiempos actuales es vital. Al interpelar al concejal delegado sobre este asunto, nos indicó que se está trabajando en el protocolo de gestión de incidentes racistas, xenófobos, antigitanos y LGTBI-fóbicos, pero debemos tener en cuenta que el ayuntamiento lleva años sin actualizar el protocolo y sin reforzar los programas del departamento de diversidad cultural. Por ejemplo, el programa de recepción a nuevos donostiarras puesto en marcha hace unos años ha desaparecido y el presupuesto del departamento se ha ido reduciendo.

En el Encuentro de Ciudades Interculturales celebrado en San Sebastián en noviembre de 2024 se abordaron temas como la construcción de narrativas sobre diversidad cultural, índices para medir el impacto de las acciones llevadas a cabo y claves para el diseño de marcos, planes o estrategias interculturales. Asimismo, en el encuentro se compartieron experiencias y buenas prácticas para analizar el potencial de la diversidad para fortalecer la convivencia.

Se realizaron diversas charlas para debatir sobre la Reforma del Reglamento de Extranjería y el Marco Estratégico de Ciudadanía e Inclusión contra el Racismo y la Xenofobia del Ministerio de Inclusión, y el alcalde se comprometió a trabajar en este ámbito.

Por todo ello, y teniendo en cuenta la situación expuesta, la concejala abajo firmante presenta la siguiente

MOCIÓN DE CONTROL

1. El Pleno de la Corporación insta al Gobierno

Gobernuari, Donostian ematen diren gertakari arrazistak, xenofoboak, antigitanoak eta LGTBI fobikoak kudeatzeko protokoloa lantzeko mahai bat osatu dezala, interesa duten eragileek, elkarteek eta talde politikoek protokoloaren lanketan parte hartu dezaten.

2. Udaltzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari, hiriko espazio publikoan agertzen diren mezu arrazistak kudeatzeko bideak proposatu ditzala.

3. Udaltzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari, aniztasun kulturalaren zuzendaritza indartzea, eta indargabetu zituen hainbat proiektu berreskuratuz, tartean harrera eta ongi etorria ekitaldia berreskuratuz Donostiara etortzen diren pertsona orori.

Donostian, 2025eko urtarrilaren 24an

Olaia Duarte López
EH Bildu udal taldeko zinegotzia”.

Municipal a constituer une mesa para la elaboración de un protocolo para la gestión de los incidentes racistas, xenófobos, antigitanos y LGTBI-fóbicos que se producen en San Sebastián, a fin de que los agentes, asociaciones y grupos políticos interesados participen en su elaboración.

2. El Pleno de la Corporación insta al Gobierno Municipal a que proponga vías para la gestión de los mensajes racistas que aparecen en el espacio público de la ciudad.

3. El Pleno de la Corporación insta al Gobierno Municipal a reforzar la Dirección de la Diversidad Cultural, recuperando una serie de proyectos que canceló, entre ellos la recepción y bienvenida a todas las personas que llegan a San Sebastián.

San Sebastián, 24 de enero de 2025

Olaia Duarte López
concejala del grupo municipal EH Bildu”.

Eztabaida hasita, Olaia Duarte Lopez andreak, Victor Lasa Briz jaunak, Jorge Mota Iglesias jaunak, eta Iñigo García Villanueva jaunak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los/la señores/a D.ª Olaia Duarte López, D. Victor Lasa Briz, D. Jorge Mota Iglesias y D. Iñigo García Villanueva, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 10 – (8) EH BILDU; (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 17 - (9) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA
MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 10 – (8) EH BILDU; (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 17 -(9) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

ABSTENCIONES: 0.

II.2.2. Kontrol Mozioa, EH BILDU taldeak aurkeztua, gabonetako kanpaina euskararen erabilerari buruzkoa.

“Itziar Iturri Arrazola, EH BILDU udal taldeko zinegotziak, Udalbatzaren Organo Araudiko 98. artikulua oinarri, honako KONTROL MOZIO hau aurkezten du Udalbatzan azter dadin. Mozioa 2025eko urtarrilaren 22an Pertsonentzako Zerbitzuen Batzordean aztertutako interpelazioaren ondorioa da.

JUSTIFIKAZIOA

Azken urteetan egin den bezala, Donostiako Sustapenak Gabonetako kanpaina antolatu du. Hala nola gabonetako merkatua jarri zen Urumea pasealekuan, Ramon Labayen plazan, noria bat Alderdi Ederren, Lera arrapala Federico García Lorca pasealekuan eta Gabonetako Trena Cervantes plazan. Gabonetako dekorazioa jarri da hiriko hainbat txokotan eta gabon kantak jarri dituzte aipatutako toki guztietan.

Abenduaren 26an hiritar batek sare sozialen bidez norian gabon kantak erdaraz soilik jartzen ari zirela salatu zuen eta ondorioz, Berdintasuneko, Ekonomiako eta Tokiko Enpleguko zinegotzi delegatuak Urtarrileko batzordeetan azaldu zuen bezala, Sustapenak berak musika zerrenda bat helarazi zien noriako kudeatzaileei, euskarazko kantak ere jar zitzaten.

II.2.2. Moción de Control, presentada por el Grupo EH BILDU, sobre la utilización del euskera en la campaña de navidad.

“Itziar Iturri Arrazola, concejala del grupo municipal EH Bildu, al amparo del artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL, para su tratamiento en el Pleno. Esta moción de control es consecuencia de la interpelación presentada en la Comisión de Servicios a las Personas el pasado 22 de enero de 2025.

JUSTIFICACIÓN

Como se viene haciendo los últimos años, Fomento San Sebastián ha organizado su habitual campaña navideña. Entre otras iniciativas, se celebró el mercado de Navidad tanto en el paseo del Urumea como en la plaza Ramón Labayen, se instaló una noria en Alderdi Eder, una rampa de trineos en el paseo Federico García Lorca y un tren de Navidad en la plaza Cervantes. Se ha instalado decoración navideña en diferentes rincones de la ciudad y se ha colocado megafonía con villancicos en todos los puntos anteriormente mencionados.

Tras la denuncia aparecida en redes sociales el pasado 26 de diciembre, donde se ponía de manifiesto que los villancicos que sonaban en la noria eran exclusivamente en castellano; tras interpelar a la concejala delegada de Igualdad, Economía y Empleo Local en las comisiones de enero, ésta explicó que Fomento remitió una lista de música a los

Pasa den abenduaren 18an onartu genuen Sustapena sozietatearen Administrazio Kontseiluan 2023-2027 aldirako Euskararen Erabilera Normalizatzeko Plana. Plan honetan, hizkuntza ofizialak erabiltzeko irizpideak zehazten dira, eta hain zuzen ere 1.1.6.5 puntuak ("Jarduerak bide publikoan") honela dio:

1. Hurrei zuzendutako jardueretako (postu, barraka, jolastoki...) musika, oro har, euskarazkoa izango da eta gainerako adin taldeei zuzendutakoak direnean, euskarazkoen kopurua gutxienez erdia izango da.

2. Bide publikoa erabiltzeko baimena ematerakoan, bereziki haur eta gazteentzako jardueren kasuan, euskarazkoen lehentasuna izango dute.

2022 urtean egin zen noriaren kontratazioan argitaratutako preskripzio teknikoaren agiriaren gune publikoaren erabilerrako baldintzak txertatu ziren eta hauetan, bi aldiz, adierazten da "Hurrei zuzendutako jardueretako musika, oro har, euskarazkoa izango da eta gainerako adin taldeei zuzendutakoetan, euskarazkoen kopurua gainerako hizkuntzekiko orekatua izango da".

Hau da, ez da lehen urtea ezta bigarrena; enpresa adjudikaziodunak hizkuntza eskaera hauek gutxienez 3 urtez bete behar izan baititu.

Gauzak horrela, behean sinatzen duen zinegotziak honako KONTROL MOZIO hau aurkeztu du:

gestores de la noria, donde figuraban también canciones en euskera.

El pasado 18 de diciembre aprobamos en el Consejo de Administración de Fomento el Plan de Normalización del Uso del Euskera 2023-2027. En dicho Plan se determinan los criterios de uso de las lenguas oficiales, y concretamente en el punto 1.1.6.5 "Actuaciones en la vía pública", se determina lo siguiente:

1. La música de las actividades dirigidas a la infancia (puestos, ferias, zonas de juego...) será, en general, en euskera, y cuando las actividades estén dirigidas también al resto de grupos de edad, el número de las canciones en euskera será de al menos la mitad.

2. En el otorgamiento de la autorización para el uso de la vía pública, especialmente en el caso de actividades infantiles y juveniles, tendrán prioridad las actividades en euskera.

En el pliego de prescripciones técnicas publicado para la contratación de la noria en el año 2022 se incluyeron condiciones para el uso del espacio público y en estos se indica dos veces que "La música en las actividades dirigidas a la infancia será, en general, en euskera y en las dirigidas a los demás grupos de edad, el número de canciones en euskera estará equilibrado con el resto de lenguas".

Es decir, no es el primer año ni el segundo, ya que la empresa adjudicataria ha debido cumplir estas exigencias lingüísticas al menos en los últimos 3 años.

Por todo lo expuesto, la concejala abajo firmante presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL:

1. Udaltzaz hertsatuki eskatzen dio Udaltzaz Gobernuari arduraz joka dezala eta betearazi ditzala Udaltzaz berak onartutako araudiak gunee publikoaren erabileraren inguruan eta euskararen normalizazioari dagokionean.

1. La Corporación insta al Gobierno municipal a actuar de forma responsable y a hacer cumplir las normativas aprobadas por el propio Ayuntamiento en relación con el uso del espacio público y la normalización del euskera.

Donostian, 2025eko urtarrilaren 24an

San Sebastián, 24 de enero de 2025

Itziar Iturri Arrazola
EH Bildu udal taldeko zinegotzia”.

Itziar Iturri Arrazola
concejala del grupo municipal EH Bildu”.

Eztabaida hasita, Itziar Iturri Arrazola andreak, Borja Corominas Fisas jaunak, Ane Oyarbide Ochoa andreak eta Jon Insausti Maisterrena jaunak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los/las señores/as D.ª Itziar Iturri Arrazola, D. Borja Corominas Fisas, D.ª Ane Oyarbide Ochoa y D. Jon Insausti Maisterrena, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

BOZKETAREN EMAITZA:

ONARTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 23 - (9) EAJ/PNV, (7) EH BILDU, (5) PSE-EE, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 3 – PP.

ABSTENTZIOAK: 1 – EH BILDU, PLENO ARETOAN EZ EGOTEAGATIK.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

APROBADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 23 - (9) EAJ/PNV, (7) EH BILDU, (5) PSE-EE, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 3 – PP.

ABSTENCIONES: 1 – EH BILDU, POR HABERSE AUSENTADO DE LA SALA.

II.2.3. Kontrol Mozioa, EH BILDU Taldeak aurkeztua, puntu kritikoak eraldatzeko planari buruzkoa.

II.2.3. Moción de control, presentada por el Grupo EH BILDU, sobre el plan de transformación de puntos críticos.

“Izar Hernando Ibero EH BILDU udal taldeko

“Izar Hernando Ibero, concejala del grupo

zinegotziak, Udaltzaren Organo Araudiko 98. artikulua oinarri, mozio hau aurkeztu du, Udaltzaren azter dadin. Mozioa 2025eko urtarrilaren 22an Pertsonen Batzordean aztertutako interpelazioaren ondorioa da.

JUSTIFIKAZIOA

Segurtasunaren inguruko kezka soziala bolar bolar dabilkigu, eta beste arlo batzuetatik gaiari heltzen zaion arren, uste dugu hirigintzak ere asko eragiten duela kaleak seguruak eta atseginak izan daitezen hiritar guztiontzat. Zentzu horretan, puntu kritikoen inguruan egin beharreko lanak sendotzeak garrantzia handia duela uste dugu.

Aurten, bi puntu eraldatzea aurreikusi du Udal Gobernuak, Herrerakoa eta Misericordiakoa 2025eko aurrekontuetan sartuta baitaude. Ezin aipatu gabe utzi, baina, bi proiektuak iragan aurrekontuetatik aurreikusiak daudela, (2022ko eta 2023ko aurrekontuetatik, hurrenez hurren); urte urte atzeratu egin dira bi proiektuak, eta beraz, azken urteetan puntu kritikoetara bideratutako aurrekontua ez da gastatu. Hori gutxi ez balitz, jada badakigu Misericordia kaleko proiektua ezingo dela aurten garatu, trenbidean aurrez egin beharreko lanak aurten amaituko ez direlako. Horrek esan nahi du puntu kritikoen eraldaketarako bideratutako aurrekontuen erdia ez dela gastatuko, edo beste era batera esanda, aurten egin beharreko bi eraldaketetatik bat (gutxienez) ez dela egingo, azken bi-hiru urteetan kontrakoa hitzeman arren.

municipal EH Bildu, al amparo del artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL, para su tratamiento en el Pleno. Esta moción de control es consecuencia de la interpelación presentada en la Comisión de Servicios a las Personas el pasado 22 de enero de 2025.

JUSTIFICACIÓN

La creciente preocupación social por la inseguridad es un asunto de gran actualidad y aunque desde otros ámbitos se esté abordando, creemos que el urbanismo tiene un gran peso para que las calles sean seguras y agradables para toda la ciudadanía. En este sentido, creemos que es importante reforzar el trabajo que se está realizando en torno a los puntos críticos.

Este año el Gobierno Municipal tiene previsto transformar dos puntos, el de Herrera y el de Misericordia, ya que están incluidos en los presupuestos de 2025. Sin embargo, no podemos olvidar que ambos proyectos estaban previstos en presupuestos anteriores (en los de 2022 y 2023 respectivamente), y que se han visto retrasados año tras año, por lo que el presupuesto destinado a puntos críticos no se ha ejecutado en los últimos años. Por si esto fuera poco, sabemos que el proyecto de Misericordia no podrá desarrollarse este año, ya que las obras previas a realizar en la vía ferroviaria no podrán finalizarse este año. Esto significa que la mitad del presupuesto destinado a la transformación de puntos críticos no se va a ejecutar; dicho de otra forma, al menos una de las dos transformaciones a realizar este año no se va a materializar, aunque en estos últimos 2-3 años el compromiso adoptado haya sido justamente lo contrario.

Gure ustez apustuak bestelakoa behar luke, gure kaleak denontzat atseginak izatea nahi badugu, eta segurtasun faltaren sentazioari prebentzioz eta estrukturalki erantzun nahi badiogu. Horregatik, puntu kritikoen eraldaketara inbertsio gehiago bideratu behar direla uste dugu, inbertsio horiek exekutatu direla bermatu, eta proiektu hauen exekuzioa ezinezkoa balitz, beste proiektu batzuekin ordeztuz.

Horretarako tresna erabilgarria da, zalantzarik gabe, Donostian dugun puntu kritikoen mapa, eguneratzen doana eta jada hamarkadatik gora bizirik dena. Beraz, esan dezakegu hirian badugula eraldaketa beharrea dauden eremuen argazkia osatuta. Hala ere, uste dugu lanketa hau efektiboa izango bada, ezinbestekoa dela auzoetara jaitsi eta horren parte auzotarrak egitea: gure kaleak nolakoak diren eta nolakoak izatea nahi dugun, auzotarrok ere zer egin dezakegun gure kaleak atseginagoak izan daitezen... Modu kolektiboan diseinatzeko prozesuak martxan jarri behar lituzke Udalak. Norabide honetan ere, esfortzua handitu eta auzoetan prozesuak abiarazi behar lirateke.

Hori horrela, honako hau da behean sinatzen duen zinegotziak aurkeztutako KONTROL MOZIOA:

1. Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari puntu kritikoak eraldatzeko proiektuak datetan zehaztu ditzan.

2. Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal

Si queremos que nuestras calles sean agradables para todo el mundo y si queremos responder de forma preventiva y estructural a la sensación de inseguridad, creemos que la apuesta debería ser otra. Por ello, creemos necesario destinar nuevas inversiones a la transformación de puntos críticos, garantizando la ejecución de los proyectos y sustituyéndolos, en caso de que su ejecución no fuera posible.

Una herramienta útil para ello es, sin duda, el mapa de puntos críticos que tenemos en San Sebastián, un documento vivo con más de una década de andadura, que se va actualizando periódicamente. Por tanto, se puede decir que en San Sebastián disponemos de una foto completa de las zonas que necesitan transformación. No obstante, para que esta labor resulte efectiva, creemos que es imprescindible bajar a los barrios y hacer partícipes a vecinas y vecinos: es decir, establecer cómo son y cómo queremos que sean nuestras calles, qué podemos hacer desde la ciudadanía para que nuestras calles sean más agradables... El Ayuntamiento debería poner en marcha procesos colectivos de diseño. En este sentido, se deberían redoblar esfuerzos y poner en marcha procesos en los barrios.

Por todo ello, la concejala abajo firmante presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL:

1. El Pleno de la Corporación insta al Gobierno Municipal a concretar las fechas de los proyectos de transformación de puntos críticos.

2. El Pleno de la Corporación insta al

Gobernuari puntu kritikoak eraldatzeko aurreikusitako proiektuak aurten exekutatu ezin badira, beste puntu kritiko batzuen eraldaketarekin ordeztu ditzan.

3. Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari puntu kritikoen lanketarako auzokako lanketa abiatu dezan bertako bizilagun eta eragileekin.

Donostian, 2025eko urtarrilaren 24an

Izar Hernando Ibero
EH Bildu udal taldeko zinegotzia”.

Gobierno Municipal a que, en caso de que los proyectos previstos para la transformación de puntos críticos no puedan ejecutarse este año, los sustituya por la transformación de otros puntos críticos.

3. El Pleno de la Corporación insta al Gobierno Municipal a poner en marcha, junto con vecinas, vecinos y agentes, el trabajo a nivel de barrios para abordar la transformación de puntos críticos.

San Sebastián, 24 de enero de 2025

Izar Hernando Ibero,
concejala del grupo municipal EH Bildu”.

Eztabaida hasita, Izar Hernando Ibero andreak, Arantza Gonzalez Garcia andreak, Vanessa Velez de Pablos andreak eta Ane Oyarbide Ochoa andreak, parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto las señoras D^a. Izar Hernando Ibero, D.^a Arantza González García, D.^a Vanessa Vélez de Pablos y D.^a. Ane Oyarbide Ochoa, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 13 - (8) EH BILDU, (3) PP, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 14 - (9) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 13 - (8) EH BILDU, (3) PP, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 14 - (9) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 0.

II.2.4. Kontrol Mozioa, Elkarrekin Donostia Taldeak aurkeztua, jarduera instituzionaletan

II.2.4. Moción de Control, presentada por el Grupo Elkarrekin Donostia, sobre el

laikotasuna mantentzeari buruzkoa.

“Elkarrekin Donostia udaleko talde mistoaren bozeramaile Victor Lasak, Udaltzaren Organo Araudiaren 98. artikulua ematen duen babesa aintzakotzat hartu eta KONTROL MOZIO hau aurkeztu du, Eneko Goia alkateari PERTSONENTZAKO ZERBITZUEN BATZORDEAN erakunde jardueretan laikotasunari eustearen gainean egindako INTERPELAZIOAREN ondorioz.

JUSTIFIKAZIOA

Euskal Autonomia Erkidegoko kultu lekuei edo zentzoei eta erlijio aniztasunari buruzko ekainaren 29ko 8/2023 Legeak «erakundeen laikotasuna bermatzea» du printzipio nagusietako bat (2. artikulua, 1-f puntua).

Laikotasun printzipioak esan nahi du erakunde publikoek jarrera neutrala izan behar dutela erlijio aldetik, eta ez dutela inolako identifikaziorik izan behar konfesio espezifiko batekin. Hala, zinegotziek erlijio-ekitaldi ofizialetan parte hartzea printzipio hori urratzea interpreta daiteke, haien erakundeak sinesmen erlijioso jakin bat babesten duela hartu daiteke eta.

Beraz, lege horretatik ondorioztatzen da zinegotziek ez luketela kulturako zeremonietan edo erlijio-ekitaldietan parte hartu behar udalaren ordezkari ofizial gisa, neutraltasuna eta erakunde publikoen eta erlijio-konfesioen arteko bereizketa bermatzeko. Izatez gerotan ere, udal gobernuaren ordezkari ez baina, beren izenean joan behar lukete zinegotziek era horretako ekitaldietara.

mantenimiento del laicismo en las actuaciones institucionales.

“Dr Victor Lasa, portavoz del grupo municipal mixto Elkarrekin Donostia, al amparo del vigente artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL derivada de la INTERPELACIÓN al Alcalde, Sr. Goia, para su tratamiento en la COMISIÓN DE SERVICIOS A LAS PERSONAS, relativa al mantenimiento del laicismo en las actuaciones institucionales.

JUSTIFICACIÓN

La Ley 8/2023, de 29 de junio, de lugares o centros de culto y diversidad religiosa en la Comunidad Autónoma del País Vasco, establece como uno de sus principios fundamentales "la garantía del laicismo de las instituciones" (artículo 2.1.f).

El principio de laicismo implica que las instituciones públicas deben mantener una posición neutral en materia religiosa, evitando cualquier identificación con una confesión específica. En este sentido, la participación de concejales/es en actos religiosos oficiales puede interpretarse como una vulneración de este principio, ya que puede percibirse como un respaldo institucional a una determinada creencia religiosa.

Por lo tanto, se desprende de dicha ley que los concejales deberían abstenerse de participar en ceremonias o eventos religiosos de culto, en representación oficial del ayuntamiento, para garantizar la neutralidad y la separación entre las instituciones públicas y las confesiones religiosas. En cualquier caso, concejales/es deberían acudir a este tipo de actos a título personal, no en representación

Muga hori ez litzateke kultura-ekitaldietan aplikatuko, ezta ekitaldi horiek erreferentzia erlijiosoak izanda ere (musika klasikoko kontzertu bat, esate baterako), ez eta kultu leku batean egindako kultura-ekitaldi baten ere (eraikin erlijioso batean egindako musika-kontzertu bat, adibidez).

Izan ere, interpretazio hori bat dator legearen helburuarekin, hau da, erakunde publikoek erlijio guztiak berdinduz tratatzea ziurtatu eta bizikidetzat eta erlijio-aniztasuna babestea.

Hori dela eta, hau da gure

KONTROL MOZIOA

1. Donostiako Udalaren Osoko Bilkurak Udal Gobernuari eskatzen dio uko egiteko argi eta garbi erlijio-izaera izan eta kultu-leku edo zentroetan egiten diren jardueretara erakundeen ordezkarik gisa joateko izaten diren gonbidapen ofizialei.

2. Donostiako Udalaren Osoko Bilkurak Udal Gobernuari eskatzen dio ez sartzeko kultura-ekitaldi erlijiosorik programazio ofizialetan; eta hautetsi eta udal-agintariei eskatzen die, izaera horrekin ez joateko horrelako ekitaldietara. Joaten badira, norberaren izenean bakarrik joan behar dute, udalaren izenean ez baina.

Donostia, 2025eko urtarrilaren 24a

de la institución de gobierno municipal.

Esta limitación no aplicaría en casos de eventos de carácter cultural aunque los mismos pudieran contener referencias religiosas, como pudiera ocurrir en un concierto de música clásica. Tampoco en el caso de un evento cultural a celebrar en un lugar de culto, como pudiera ocurrir en un concierto musical dentro de un edificio religioso.

Es importante señalar que esta interpretación se alinea con el objetivo de la ley de proteger la convivencia y la diversidad religiosa, asegurando que todas las confesiones reciban un trato igualitario por parte de las instituciones públicas.

Por este motivo, presentamos la siguiente:

MOCIÓN DE CONTROL

1. El Pleno del Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián insta al Gobierno Municipal a declinar invitaciones oficiales para acudir a actividades de carácter abiertamente religioso, que se celebren en lugares o centros de culto, en calidad de representantes institucionales.

2. El Pleno del Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián insta al Gobierno Municipal a no incluir en las programaciones oficiales actos de carácter religioso de culto, y a los cargos electos y autoridades municipales a no asistir, en calidad de tal, a dichos actos. En caso de asistir, deberán hacerlo exclusivamente a título personal, y no en representación del ayuntamiento.

Donostia, a 24 de enero de 2025

Victor Lasa
Elkarrekin Donostia talde mistoaren
bozeramailea”.

Dr Victor Lasa
Portavoz del Grupo Mixto Elkarrekin Donostia”.

Eztabaida hasita, Victor Lasa Briz jaunak, Borja Corominas Fisas jaunak, Jon Markel Ormazabal Gaztañaga jaunak eta Alkate-Udalburu jaunak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los señores D. Victor Lasa Briz, D. Borja Corominas Fisas, D. Jon Markel Ormazabal Gaztañaga y Alcalde-Presidente, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

**ALDEKO BOTOAK: 10 - (8) EH BILDU, (2)
ELKARREKIN DONOSTIA.**

**AURKAKO BOTOAK: 17 - (9) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.**

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

**VOTOS A FAVOR: 10 - (8) EH BILDU, (2)
ELKARREKIN DONOSTIA.**

**VOTOS EN CONTRA: 17 - (9) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.**

ABSTENCIONES: 0.

II.2.5. Kontrol mozioa, Elkarrekin Donostia taldeak aurkeztua, hutsik dauden etxebizitzak kanonari eta alokairuko etxebizitzak sustapenari buruzkoa.

“Elkarrekin Donostia udal-taldeko zinegotzi Arantza Gonzalez Garciak, Udalbatzaren Organo Araudiaren 98. artikulua ematen duen babesa aintzakotzat hartu, eta KONTROL MOZIO hau aurkezten du, urtarilaren 22an Ogasun Batzordean egindako INTERPELAZIOaren ondorioz.

JUSTIFIKAZIOA

II.2.5. Moción de Control, presentada por el Grupo Elkarrekin Donostia, sobre el canon a la vivienda vacía y el fomento de la vivienda en alquiler.

“Arantza González García, concejala del grupo municipal Elkarrekin Donostia, al amparo del vigente artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL derivada de la interpelación en la Comisión de Hacienda del pasado día 22 de enero.

JUSTIFICACIÓN

Ekainaren 18ko 3/2015 Legeak, EAEko Etxebizitzarenak, 57. artikuluan, jenderik gabeko etxebizitzaren kanona ezartzen du. Horren arabera, udalek kanon bat kobratu ahal izango dute jenderik gabeko etxebizitzaren gainean, bi urte hutsik badaramatzate.

Kanona bateragarria da etxebizitza hutsei OHZn egiten zaien errekararekin. Bi neurri horien helburua da etxebizitzak modu iraunkorrean okupatuta egotea, herritarrek etxebizitzarako duten eskubidea bermatzen laguntzeko.

Ekainaren 8ko 149/2021 Dekretuak, jenderik gabeko etxebizitzari eta etxebizitzaren funtzio soziala betetzeko neurriei buruzkoak, etxebizitza bat hutsik dagoela deklaratzeko prozedura ezartzen du, Etxebizitzaren Legean etxebizitzaren helburu soziala bermatzeko ezartzen diren neurri guztiak abian jarri ahal izateko, hala nola etxebizitza hutsei kanona ezartzea.

2023ko irailean, udal-talde honek udal-gobernuari eskatu zion Etxebizitzaren 3/2015 Legean ezarritako kanona aplikatzeko, eta hark jakinarazi zuen udal-atalekin lanean ari zirela, kanona 2024an abian jartzeko; ez zuen, ordea, eperik zehaztu.

2024ko maiatzean, guk aurkeztutako mozio bat onetsi zuen Donostiako Udalbatzak; haren bidez, udal-gobernuari eskatu genion aplika zezala "Etxebizitzaren gaineko 3/2015 Legean ezarri eta 149/2021 DEKRETUAK etxebizitza hutsentzat araututa duen kanona, Udalaren ordenantza fiskalean Ondasun Higiezinaren gaineko Zergan zehaztuta dagoen errekararekin batera". Udal-gobernuak ez du bete mozio hori.

La Ley 3/2015, de 18 de junio, de vivienda de la CAPV, establece en su Artículo 57 el canon de vivienda deshabitada. El mismo establece la posibilidad de que los ayuntamientos cobren un canon sobre las viviendas deshabitadas cuando éstas lleven dos años vacías.

El canon es compatible con el recargo en el IBI a las viviendas vacías, teniendo ambas medidas como fin que las viviendas estén ocupadas de manera permanente, ayudando así a garantizar el derecho a la vivienda de la ciudadanía.

Igualmente el DECRETO 149/2021 de 8 de junio, de vivienda deshabitada y de medidas para el cumplimiento de la función social de la vivienda, establece el procedimiento para declarar vacía una vivienda, de manera que se puedan poner en marcha todas las medidas establecidas en la Ley de Vivienda para garantizar su fin social, entre ellas el canon a la vivienda vacía.

En septiembre de 2023 este grupo municipal interpeló al gobierno municipal sobre la aplicación del canon establecido en la Ley de Vivienda 3/2015, quien informó de que estaban trabajando con los diferentes departamentos municipales para poner en marcha el canon en 2024, pero sin concretar ningún plazo.

En mayo de 2024, presentamos una moción que fue aprobada por el Pleno municipal en la que instamos al gobierno municipal "a aplicar el canon a la vivienda vacía establecido en la Ley de Vivienda 3/2015 y regulado por el DECRETO 149/2021, junto con el actual recargo en el IBI establecido en la ordenanza fiscal correspondiente, antes de que finalice 2024". Moción que el gobierno municipal no ha cumplido.

Donostiako Udalak urteak daramatza etxebizitza hutsei OHZren errekarua aplikatzen. Izan ere, OHZ arautzen duen ordenantzaren arabera, hutsik dagoen higieztina "errekarguari lotutako bizileku erabilerako etxebizitzaren erroldan sartuta geratuko da".

Beraz, kontuan hartuta etxebizitza hutsten kanona arautzen duen dekretua 2021ekoa dela, eta udal-gobernuak dagoeneko baduela bizitegi-erabilerako etxebizitzaren zentsu bat, OHZn errekarua aplikatzen zaiena, hau da, badagoela hirian hutsik dauden etxebizitzaren errolda bat, Udalak nahikoa denbora izan du aipatutako dekretuan ezarritako kanona eta gainerako neurriak aplikatzeko.

Donostian erosketa- zein alokairu-prezioak oso altuak izaki etxebizitza eskuratzeko zailtasun handiak daudenez, hiri osoa tentsiodun eremu izendatzeko eskatu da. Horretarako egin den diagnostikoak honela dio: "Eusko Jaurlaritzak etxebizitzaren erabilerari buruz egindako estatistika ofiziala erreferentziatzen hartuta, Donostian 2.109 etxebizitza daude hutsik, eta horietatik 1.481 kudeagarritzat jotzen ditu estatistikak". Estatistikako Institutu Nazionalaren (EIN) Biztanleriaren eta Etxebizitzaren Zentsuen azken azterlanaren arabera, Donostiak 69.952 etxebizitza huts ditu. Euskadiko ehunekorik handiena Donostiak du, 5.522 etxebizitza huts baitaude.

Donostia bezalako hiri batean, estatu osoko alokairu- eta erosketa-prezio handienak baititu, ezin da aplikatu gabe utzi indarrean dagoen

El Ayuntamiento de Donostia lleva años aplicando el recargo en el IBI a las viviendas vacías. De hecho, según la ordenanza reguladora del IBI, el inmueble considerado vacío "quedará incorporado al padrón de viviendas de uso residencial sujetas a recargo".

Por lo tanto, teniendo en cuenta que el Decreto que regula el canon a la vivienda vacía es de 2021, y que el gobierno municipal ya tiene un padrón de viviendas de uso residencial sujetas a recargo en el IBI, es decir, de viviendas vacías en la ciudad, ha tenido tiempo más que suficiente para aplicar el canon y el resto de medidas establecidas en el citado Decreto.

Las grandes dificultades de acceso a la vivienda en Donostia, dados los altísimos precios tanto de compra como de alquiler, han dado lugar a la solicitud de declaración de toda la ciudad como zona tensionada. El diagnóstico realizado para la citada declaración manifiesta lo siguiente: "tomando como referencia la Estadística Oficial del Gobierno Vasco sobre el Uso de la Vivienda, en Donostia-San Sebastián se contabilizan 2.109 viviendas deshabitadas, de las que 1.481 son consideradas por la estadística como gestionables". Cifra que según el último estudio de Censos de Población y Viviendas del Instituto Nacional de Estadística (INE), Euskadi cuenta con 69.952 viviendas vacías. El porcentaje más elevado en Euskadi se da en San Sebastián, donde hay 5.522 viviendas vacías.

En una ciudad como Donostia, con los precios de alquiler y compra entre los más caros del Estado, no se puede renunciar a aplicar

legerian etxebizitza eskuratzea errazteko xedatutako neurri bakar bat ere, hala nola jenderik gabeko etxebizitzari kanona ezartzea eta Etxebizitzaren 3/2015 Euskal Legean eta 149/2021 Dekretuan ezarritako gainerako neurriak.

Joan den urtarrilaren 22ko batzordean, Ogasuneko zinegotzi ordezkariak berriz esan zuen zaila dela jenderik gabeko etxebizitzari kanona ezartzea, baina ez zuen erantzun edo zehaztu zein diren Donostiak kanon hori aplikatzea eta etxebizitzaren helburu soziala bermatzeko beste tresna bat izatea eragozten duten zailtasun horiek.

Gainera, kontuan hartu behar da Etxebizitzari buruzko 3/2015 Legearen aurkako errekurtsioa jarri zela Konstituzio Auzitegian, eta hark lege horretan jasotako jarduketa guztien legezkotasuna aitortu zuela. Hala ere, horien guztien artean, azkarren aplikatu dena izan da Eusko Jaurlaritzak funts bat sortzea alokairuen abalekin. Ez da hala gertatu, ordea, 3/2015 Legearen gainerako neurriekin.

Horiek hala direla, hau da gure

KONTROL MOZIOA

1. Donostiako Udalaren Osoko Bilkurak udal-gobernuari eskatzen dio hilabeteko epean txosten xehatu bat aurkez dezala, jenderik gabeko etxebizitzari kanona aplikatzeko zer arazo atzeman diren zehazten dituen.
2. Donostiako Udalaren Osoko Bilkurak Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio lehen puntuan adierazitako txostena Eusko Jaurlaritzari

ninguna de las medidas establecidas en la legislación vigente para facilitar el acceso a la vivienda, como el canon a la vivienda deshabitada o el resto de medidas establecidas en el Ley de Vivienda vasca de 3/2015 y en el Decreto 149/2021.

En la comisión del pasado día 22 de enero, el concejal delegado de Hacienda, volvió a insistir en la dificultad para implantar el canon a la vivienda deshabitada, pero no respondió ni concretó cuáles son esas dificultades que impiden que Donostia lo aplique y tenga una herramienta más para garantizar el fin social de la vivienda.

Además, hay que tener en cuenta que la Ley 3/2015 de vivienda fue recurrida ante el Tribunal Constitucional, quien reconoció la legalidad de todas las actuaciones contempladas en la misma. Sin embargo, de todas ellas, la que más celeridad ha tenido en su aplicación ha sido la creación del fondo con los avales de los alquileres por parte del Gobierno vasco. Sin embargo, no ha ocurrido lo mismo con el resto de medidas de Ley 3/2015.

Por todo ello, presentamos la siguiente:

MOCIÓN DE CONTROL

1. El Pleno del Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián insta al gobierno municipal a presentar, en el plazo de un mes, un informe detallado que especifique cuáles son los problemas detectados para la aplicación del canon a la vivienda deshabitada.
2. El Pleno del Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián insta al gobierno municipal a trasladar al Gobierno vasco el informe indicado

helarazteko, jenderik gabeko etxebizitzari kanona aplikatzeko atzemandako arazoak konpondu eta berehala aplikatu ahal izan daitezzen.

Donostia, 2025eko urtarrilaren 24a

Arantza González García
Elkarrekin Donostia udaleko talde mistoko zinegotzia”.

en el punto primero, con el objetivo de resolver los problemas detectados para la aplicación del canon a la vivienda deshabitada y poder aplicarlo de manera inmediata.

Donostia, a 24 de enero de 2025

Arantza González García
Concejala del Grupo Mixto Elkarrekin Donostia”.

Eztabaida hasita, Arantza Gonzalez Garcia andreak, Borja Corominas Fisas jaunak, Rikardo Burutaran Ferre jaunak eta Kerman Orbegozo Uribe jaunak, parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los/la señores/a D.^a Arantza González García, D. Borja Corominas Fisas, D. Rikardo Burutaran Ferré y D. Kerman Orbegozo Uribe, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

HALA ESKATU DUTENEZ, BOZKETA PUNTUKA EGITEA ONARTU DA / PREVIA SOLICITUD, SE ACCEDE A LA VOTACIÓN POR PUNTOS:

5. KONTROL MOZIOAREN 1. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 1 DE LA MOCIÓN DE CONTROL 5:

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 24 – (9) EAJ/PNV, (8) EH BILDU, (5) PSE-EE, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 3 - PP.
ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADO.
MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 24 – (9) EAJ/PNV, (8) EH BILDU, (5) PSE-EE, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 3 - PP.
ABSTENCIONES: 0.

5. KONTROL MOZIOAREN 2. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 2 DE LA MOCIÓN DE CONTROL 5:

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 10 - (8) EH BILDU, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 17 - (9) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 10 - (8) EH BILDU, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 17 - (9) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENCIONES: 0.

II.2.6. Kontrol Mozioa, PP Taldeak aurkeztua, fikziozko errodatzeei buruzkoa.

“Talde Popularraren bozeramaile Borja Corominas Fisasek, Udaltzaren Organo Araudiaren 98. artikulua babesean, KONTROL MOZIO hau aurkezten du, Zerbitzu Orokorren Batzordean Donostiako fikziozko errodatzeen inguruan egindako interpelazioaren ondorioz.

JUSTIFIKAZIOA

Joan den urtarrilaren 22ko Batzordean, Gizarte Ekintzako zinegotzi ordezkariak Donostian fikziozko errodatzea duten 1.000 pertsona inguru daudela ziurtatu zuen. Azaldu zuenez, arrazoiak askotarikoak dira: genero-indarkeriaren biktima izateagatik babes sozialeko etxebizitza batean bizi diren emakumeak izan daitezke; etxebizitzaren jabeak bertan bizi direnei errodatzen uzten ez dieten pertsonak; kalean bizi diren pertsonak; edo etxebizitza ez diren lekuetan bizi diren pertsonak.

Legeak udalei eskatzen die udalerrian bizi dela

II.2.6. Moción de Control, presentada por el Grupo PP, sobre empadronamientos ficticios.

“Borja Corominas Fisas, Portavoz del Grupo Popular, al amparo del vigente artículo 98 al amparo del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL, consecuencia de la interpelación presentada en la Comisión de Servicios Generales, sobre Empadronamientos ficticios.

JUSTIFICACIÓN

En la Comisión del pasado 22 de enero, la Concejala Delegada de Servicios Sociales aseguró que hay alrededor de 1000 personas con un empadronamiento ficticio en San Sebastián. Las causas, según explicó, son varias. Pueden ser mujeres que viven en una vivienda de protección social por ser víctimas de violencia de genero; que el propietario de la vivienda no permita empadronarse a los que en ella viven; personas que viven en la calle; o personas que habitan lugares que no son vivienda.

La ley exige a los Ayuntamientos empadronar a

frogatzen duen edozein herritar erroldatzeko. Hori frogatzea lortzen ez dutenentzat, Donostiako Udalak irtenbide bat aurkitu du: Gizarte Harrerako Udal Zentroan erroldatzea, Mons pasealekuko 3. zenbakian. Zentroaren barne-araudiak xedatutakoaren arabera, inork ezin du 5 egun baino gehiago bizi bertan.

Kezkagarria iruditzen zaigu Udalean ohikoa den praktika horren ondorioz, Donostiako eraikinen okupazioa eta hirian gero eta jende gehiago bizi diren infraetxe-kokalekuak egiturazko fenomeno bihurtzen aritea. Batzuetan, sozialki ezin hobea dirudien irtenbide batek konpondu nahi dituenak baino desberdintasun gehiago sortzen ditu.

Era berean, kezkagarria iruditzen zaigu fikziozko erroldatze horien kontrol eraginkorrik ez egotea, ezin baita halakorik egin. Zinegotziak berak batzordean adierazitakoaren harira, nola ziurta dezakegu hirian xede horrekin erroldatuta dauden guztiek DSB Ea jasotzeko aukera dutela, edota Donostian, Euskadin ala Espainian bizitzen jarraitzen dutela?

Hau da gure

KONTROL MOZIOA

1. Donostiako Udalbatzak Gobernu Taldeari eskatzen dio egiazta dezala Donostiako fikziozko erroldatzea duten 1.000 pertsona horiek gaur egun Donostiako udal-mugar-tean bizi direla, eta datu anonimizatuak eman diezazkiela oposizio-ko taldeei.

cualquier ciudadano que demuestre la residencia en su término municipal. Para los que no consiguen demostrar esa residencia el Ayuntamiento de San Sebastián ha encontrado una solución: empadronarlos en el Centro Municipal de Acogida Social del Paseo de Mons número 3. Un centro en el que, por la propia normativa interna, nadie puede residir durante más de 5 días.

Nos preocupa que esta práctica habitual en el Ayuntamiento esté convirtiendo en estructural la ocupación de edificios en la ciudad de San Sebastián y la creación de cada vez más numerosos y poblados asentamientos de infraviviendas en la ciudad. A veces, una solución que parece socialmente óptima, genera más desigualdades de las que trata de solucionar.

Nos preocupa también que no haya, porque no lo puede haber, un control efectivo de esos padrones ficticios. ¿Cómo podemos asegurar que todos los empadronados de manera ficticia en la ciudad con la finalidad, según reconoce la propia concejala en su intervención en la comisión, tener acceso a la RGI, siguen viviendo en la ciudad, ni siquiera si siguen viviendo en el País Vasco o en España?

Presentamos la siguiente

MOCIÓN DE CONTROL.

1. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Equipo de Gobierno a comprobar que los alrededor de 1000 empadronamientos ficticios en la ciudad de San Sebastián viven actualmente en el término municipal de Donostia-San Sebastián y facilitar los datos anonimizados a los grupos de la oposición.

2. Donostiako Udalbatzak Gobernu Taldeari eskatzen dio Gizarte Harrerako Udal Zentroan erroldatzea ez den beste aukera bat bila dezala, egoera koiuntural bat, Udalak berak gehienez ere 5 egun iraun behar duela diona, behin betikoa bihurtu ez dadin; egoera horren ondorioz, legez kanpoko okupazioa eta hirian legez kanpoko kokalekuak ugaritzen baitira.

3. Donostiako Udalbatzak Gobernu Taldeari eskatzen dio elkarrizketa bat abian jar dezala Donostialdeko beste udalekin, guztiek beren gain har ditzaten zaurgarritasun-egoeran dauden pertsonen gizarte-arretaren arloko erantzukizunak, haiek zaintzeko ardura guztia Donostiako Udalarena bakarrik izan ez dadin.

Donostian, 2025eko urtarrilaren 24an.

Borja Corominas Fisas
Alderdi Popularraren udal taldearen bozeramailea”.

Eztabaida hasita, Borja Corominas Fisas jaunak, Victor Lasa Briz jaunak, Olaia Duarte Lopez andreak eta María Jesús Idoeta Madariaga andreak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los/las señores/as D. Borja Corominas Fisas, D. Victor Lasa Briz, D.ª Olaia Duarte López y D.ª María Jesús Idoeta Madariaga, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 3 – PP.

2. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Equipo de Gobierno a buscar una alternativa a los empadronamientos en el Centro Municipal de Acogida Social para no convertir una situación coyuntural que el propio ayuntamiento considera debería durar 5 días en permanente, promoviendo de esta manera la ocupación ilegal y la proliferación de asentamientos ilegales en la ciudad

3. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Equipo de Gobierno a entablar un diálogo con los otros ayuntamientos de Donostialdea para que todos asuman sus responsabilidades en materia de atención social de personas en situación de vulnerabilidad para que toda la responsabilidad de su cuidado no recaiga únicamente en el Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián.

En San Sebastián, a 24 de enero de 2025

Borja Corominas Fisas
Portavoz del grupo municipal del Partido Popular”

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 3 – PP.

AURKAKO BOTOAK: 24 – (9) EAJ/PNV, (8) EH BILDU, (5) PSE-EE, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
ABSTENTZIOAK: 0.

VOTOS EN CONTRA: 24 – (9) EAJ/PNV, (8) EH BILDU, (5) PSE-EE, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
ABSTENCIONES: 0.

II.2.7.Kontrol Mozioa, PP Taldeak aurkeztua, Urgull mendiari buruzkoa.

“Talde Popularraren bozeramaile Borja Corominas Fisasek, Udalbatzaren Organo Araudiaren 98. artikulua ematen duen babesa aintzakotzat hartu eta KONTROL MOZIO hau aurkeztu du, Gune Publikoen Batzordean (Obrak eta Hiri Zerbitzuak) Urgull mendiaz egindako interpelazioaren ondorioz.

JUSTIFIKAZIOA

Urgull mendiak jarduketa kosmetiko bat baino gehiago behar du, jarduketa integral bat behar du: zuhaitzei eta landareei kontu egitea ez eze, batez ere ondare-elementu eraikiei kontu egitea, oso-oso gaizki kasu eginda daude-eta elementu horiek. Ingelesen Hilerriak, konparazio baterako, zaharberritze osoa behar du; Motako gazteluko harresia higatuta dago, eta arrisku handia jartzen du; elementu historikoak ia ez dira ezagutzen, eta oharkabean pasatzen dira; Jesusen Bihotza segituan berritu beharrean dago.

Gure inguruko edozein hiritan, zaindutako eta errespetatutako gauza izango litzateke Urgull mendia eta han den ondarea, donostiarrek eta bisitan etortzen diren guztiek gozatu ahal izateko. Horiek horrela direla, hauxe da gure

II.2.7.Moción de Control, presentada por el Grupo PP, sobre el monte Urgull.

“Borja Corominas Fisas, Portavoz del Grupo Popular, al amparo del vigente artículo 98 al amparo del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL, consecuencia de la interpelación presentada en la Comisión de Espacio Público, Obras y Servicios Urbanos, sobre el Monte Urgull.

JUSTIFICACIÓN

El Monte Urgull necesita más que una actuación cosmética, necesita una actuación integral que incida no sólo en el mantenimiento del arbolado y la vegetación si no, sobre todo, en los elementos patrimoniales construidos que están en un estado de pésima conservación. El Cementerio de los Ingleses necesita una restauración integral, la muralla del Castillo de la Mota está en una situación de desgaste que reviste gran peligro, los elementos históricos son apenas reconocibles y pasan totalmente desapercibidos, el Sagrado Corazón necesita una restauración urgente.

En cualquier ciudad de nuestro entorno, en Monte Urgull y su patrimonio serían una atracción cuidada y respetada para que la pudieran disfrutar todos los donostiarres y los que nos visitan. Presentamos la siguiente

KONTROL MOZIOA

1. Donostiako Udalaren Osoko Bilkurak Gobernu Taldeari eskatzen dio zaharberritzeko Ingelesen Hilerria eta hura osatzen duten eskultura-multzo guztiak.
2. Donostiako Udalaren Osoko Bilkurak Gobernu Taldeari eskatzen dio zaharberritzeko Motako gaztelua, eta nabarmentzeko hura osatzen duten ondare-elementu guztiek daukaten balioa.
3. Donostiako Udalaren Osoko Bilkurak Gobernu Taldeari eskatzen dio zaharberritzeko Urgull mendian diren ondare-elementu guztiak, garbitzeko pintadak eta egokitzeko bideak eta kaleko altzariak.
4. Donostiako Udalaren Osoko Bilkurak Gobernu Taldeari eskatzen dio jartzeko Urgull mendiaren ondarea errespetatzeko jarri behar diren segurtasun eta kontrol neurriak, eta zigortzeko haiek hondatzen dituztenak.

Donostian, 2025eko urtarrilaren 24an.

Borja Corominas Fisas
Alderdi Popularraren udal taldearen bozeramailea.”

Eztabaida hasita, Borja Corominas Fisas jaunak, Carlos Garcia Hernandez jaunak eta Jon Markel Ormazabal Gaztañaga jaunak, parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los señores D. Borja Corominas Fisas, D. Carlos García Hernández y D. Jon Markel Ormazabal Gaztañaga, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

MOCIÓN DE CONTROL

1. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián instar al Equipo de Gobierno a restaurar el Cementerio de los Ingleses y todos los conjuntos escultóricos que lo componen
2. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián instar al Equipo de Gobierno a restaurar el Castillo de la Mota y poner en valor todos los elementos patrimoniales que lo componen
3. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián instar al Equipo de Gobierno a restaurar todos los elementos patrimoniales del Monte Urgul, limpiar las pintadas y acondicionar caminos y mobiliario urbano.
4. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián instar al Equipo de Gobierno a implementar las medidas de seguridad y control necesarias para que se respete el patrimonio del monte Urgull y se penalice a aquellos que lo vandalizan.

En San Sebastián, a 24 de enero de 2025

Borja Corominas Fisas
Portavoz del grupo municipal del Partido Popular”.

HALA ESKATU DUTENEZ, BOZKETA PUNTUKA EGITEA ONARTU DA / PREVIA SOLICITUD, SE ACCEDE A LA VOTACIÓN POR PUNTOS:

7. KONTROL MOZIOAREN 1. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 1 DE LA MOCIÓN DE CONTROL 7:

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 11 - (8) EH BILDU, (3) PP.

AURKAKO BOTOAK: 14 - (9) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 2 - ELKARREKIN DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 11- (8) EH BILDU, (3) PP.

VOTOS EN CONTRA: 14 - (9) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 2 - ELKARREKIN DONOSTIA.

7. KONTROL MOZIOAREN 2. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 2 DE LA MOCIÓN DE CONTROL 7:

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 11- (8) EH BILDU, (3) PP.

AURKAKO BOTOAK: 14 - (9) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 2 - ELKARREKIN DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 11- (8) EH BILDU, (3) PP.

VOTOS EN CONTRA: 14 - (9) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 2 - ELKARREKIN DONOSTIA.

7. KONTROL MOZIOAREN 3. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 3 DE LA MOCIÓN DE CONTROL 7:

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 11-- (8) EH BILDU, (3)

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 11-- (8) EH BILDU, (3) PP.

PP.

AURKAKO BOTOAK: 14 - (9) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 2 - ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 14 - (9) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 2 - ELKARREKIN DONOSTIA.

7. KONTROL MOZIOAREN 4. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 4 DE LA MOCIÓN DE CONTROL 7:

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 3 - PP.

AURKAKO BOTOAK: 14 - (9) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 10 - (8) EH BILDU, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 3 - PP.

VOTOS EN CONTRA: 14 - (9) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 10 - (8) EH BILDU, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.

II.2.8. Kontrol Mozioa, PP Taldeak aurkeztua, terrazen gaineko ordenantzarren ingurukoa.

“Talde Popularraren bozeramaile Borja Corominas Fisasek, Udaltzaren Organo Araudiaren 98. artikularen babesean, KONTROL MOZIO hau aurkezten du, Gune Publikoen Batzordean (Obrak eta Hiri Zerbitzuak) terrazen gaineko ordenantzen inguruan egindako interpelazioaren ondorioz.

JUSTIFIKAZIOA

2022ko maiatzean terrazen ordenantza aldatzeko arau-proposamenaren ekimen bat aurkeztu genuen, eta harrez geroztik bi urte eta zortzi hilabete pasa dira. Udaltzaren bilkura

II.2.8. Moción de Control, presentada por el Grupo PP, sobre la Ordenanza de Terrazas.

“Borja Corominas Fisas, Portavoz del Grupo Popular, al amparo del vigente artículo 98 al amparo del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL, consecuencia de la interpelación presentada en la Comisión de Espacio Público Obras y Servicios urbanos sobre la Ordenanza de Terrazas.

JUSTIFICACIÓN

Dos años y ocho meses han pasado desde que, en mayo de 2022, presentáramos una iniciativa de Proposición Normativa para la modificación de la Ordenanza de Terrazas.

hartan jakin genuen ustez lantalde bat osatuta zegoela, eta talde guztiek kontra bozkatu zuten arren, alkateak konpromisoa hartu zuen, urte horretako udan bertan ordenantza horren zirriborro bat aurkezteko.

2023ko uztaillean ez genekien ezer horren inguruan, eta mozio bat aurkeztu genuen, lantaldearen ondorioak argitara zitezen eskatzeko. Ez zen ezer jakinarazi, EAJk eta PSOEak aurkako botoa eman baitzuten. Mozio horretan bertan eskatu genuen ordenantza lehenbailehen onestea.

2025eko urtarrilera iritsi gara, ordenantza eguneraturik gabe, eta horrelako promesekin: "uda amaieran (2024) prest egongo da"; urte horren amaiera "urte amaieran zirriborrea prest egongo da", eta azken Batzordean, zinegotzi ordezkariaren ahotan entzun behar izan dugun azken gauza izan da "utz diezadala lan egiten"...

Zer gertatzen da ostalarien lanarekin eta sortzen ari zaien ziurgabetasunarekin, ez baitakite beren establezimenduetan edo terrazetan inbertitu dezaketen ala ez jakin gabe, ez baitakitelako zer neurri hartuko diren? Ez al duzu uste terrazei buruzko ordenantzaren inguruko erantzun bat behar dutenik? Ez al duzu uste erantzun bat behar dutenik, beren negozioetan zer aldaketa egongo diren jakin dezaten?

Urteak igarotzen ari dira, eta Udal Gobernuak ez du erantzunik ematen. Hori dela eta, honako hau aurkezten dugu:

KONTROL MOZIOA

1. Donostiako Udalbatzak Gobernu Taldeari eskatu dio konpromisoa har dezala, zinegotzi ordezkariak azken batzordean esan

Pese al voto contrario de todos los grupos el alcalde se comprometió a, tras haberse formado supuestamente un grupo de trabajo, presentar un borrador en verano de ese mismo año.

Pasado un año, en julio del 2023 nada se sabía al respecto y presentamos otra moción para que se hicieran públicas las conclusiones del grupo de trabajo. Nada se comunicó ni nada se supo porque PNV y PSOE votaron en contra. En esa misma moción pedimos que se aprobara la ordenanza lo antes posible.

Llegamos a enero de 2025 sin ordenanza actualizada y solo con promesas que se lleva el viento como: "a finales de verano (2024) estará"; ese mismo año "para finales de año estará el borrador" y lo último que hemos tenido que escuchar en boca del Concejal Delegado en la última Comisión es "que me deje trabajar"....

Qué pasa con el trabajo los hosteleros y con la incertidumbre que se les está generando sin saber si invertir en sus establecimientos o en sus terrazas cuando no saben qué medidas se van a adoptar? ¿No cree que necesitan una respuesta sobre qué va a pasar con la Ordenanza de Terrazas? ¿Sobre qué va a cambiar para sus negocios?

Pasan los años y no hay respuesta por parte del gobierno municipal, por eso presentamos la siguiente

MOCIÓN DE CONTROL

1. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Equipo de Gobierno a que se comprometa, como dijo en la última

zuen bezala, 6 hilabeteko epean, hau da, 2025eko uztaileko, terrazei buruzko ordenantzaren zirriborroa idatzita egon dadin.

Donostian, 2025eko urtarrilaren 24an

Borja Corominas Fisas
Alderdi Popularraren udal taldearen bozeramailea”.

comisión el concejal delegado, a que en el plazo de 6 meses, en Julio del 2025, esté redactado el borrador de la Ordenanza de Terrazas.

En San Sebastián, a 24 de enero de 2025

Borja Corominas Fisas
Portavoz del grupo municipal del Partido Popular”.

Eztabaida hasita, Borja Corominas Fisas jaunak, Carlos Garcia Hernandez jaunak eta Jabier Vitoria Roma jaunak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los señores D. Borja Corominas Fisas, D. Carlos García Hernández y D. Jabier Vitoria Roma, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 3 - PP.

AURKAKO BOTOAK: 14 - (9) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 10 - (8) EH BILDU, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 3 - PP.

VOTOS EN CONTRA: 14 - (9) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 10 - (8) EH BILDU, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.

II.2.9. Kontrol Mozioa, EH BILDU Taldeak aurkeztua, gabonetan 0 graduko temperaturarekin La Sirena Aterpetxea etxerik gabeko pertsonentzako ez irekitzea dela eta.

“Olaia Duarte Lopezek, EH BILDU udal taldeko zinegotziak, Udalbatzaren Organo Araudiaren

II.2.9. Moción de Control, presentada por el Grupo EH BILDU, sobre la no apertura del albergue La Sirena para personas sin hogar con temperaturas de 0 grados durante las navidades.

“Olaia Duarte López, concejala del grupo municipal EH BILDU, presenta, al amparo del

98. artikulua oinarri, mozio hau aurkezten du Udaltzatzen azter dadin. Mozioa 2025eko urtarrilaren 22an Pertsonentzako Zerbitzuen Batzordean aztertutako interpelazioaren ondorioa da.

JUSTIFIKAZIOA

Udal Gobernuak gizarte-ekintzako delegatuak, abenduaren 29an egunkari bati eskaintako elkarrizketan, adierazi zuen neguko protokoloaren aktibazioa tenperatura bost gradutik beherakoa denean jartzen dela martxan. Aktibatzean, La Sirena aterpetzeko 100 plaza bideratzen dira hotzetik babestu behar diren eta bazterketa egoeran dauden pertsonentzat.

Batzordean delegatuari esan bezala, ezin dugu ulertu gabe hauetan 0 graduko tenperaturak izan ditugun gauean (esate baterako, abenduaren 30ean goizeko 5:57ean Herrerako kaleko termometroek 0º markatzen zuten eta abenduaren 31n goizeko 9:07ean ere 0 gradu) edota haize boladengatik alerak eta euri jasa handiak egon direnean. Egun guzti hauetan La Sirenako baliabidea itxita mantendu da eta neguko protokolorik ez da aktibatu. Delegatuaren iritziz "tenperatura ofizialak" erabili dira baliabidea ireki edo ez erabakitzeko, baina hiriko termometroek hori markatu zuten, zalantzarik gabe.

Horrekin batera, zalantza jartzekoa da – hainbat komunikabideek salatu duten bezala - zerbitzua zabaldu den lau gauean pertsona eskaini zaien elikadura (esne-opilak plastikozko paketeetan eta irabiak azukredunak). Zaila da partekatzea hori elikadura egokia eta osasungarria denik gau

artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, la siguiente moción, para su tratamiento en el Pleno, consecuencia de la interpelación presentada en la Comisión de Servicios a las Personas el pasado 22 de enero de 2025.

JUSTIFICACIÓN

La concejala delegada de Acción Social del Gobierno Municipal, en una entrevista ofrecida a un periódico el 29 de diciembre, señaló que el protocolo de invierno se activa cuando la temperatura es inferior a cinco grados. Al activarlo, las 100 plazas del albergue La Sirena se destinan a personas en situación de exclusión que necesiten resguardarse del frío.

Tal y como señalamos a la concejala delegada en comisión, no podemos entender que en estas Navidades, con noches en las que hemos tenido temperaturas de 0 grados (por ejemplo, el 30 de diciembre, a las 5:57 de la mañana, los termómetros de la calle de la Herrera marcaban 0º, y el 31 de diciembre, a las 9:07 de la mañana, indicaban también 0 grados de temperatura) o que cuando se han producido alertas por vientos y fuertes lluvias, el recurso de La Sirena haya permanecido cerrado y no se haya activado el protocolo invernal. La concejala delegada señaló que se han utilizado "temperaturas oficiales" para decidir si se abría o no el recurso. Sin embargo, no cabe duda alguna de que los termómetros de la ciudad marcaron las temperaturas antes citadas.

Además, resulta también cuestionable –tal y como denuncian diversos medios de comunicación– la alimentación ofrecida a las personas que acudieron al albergue durante las cuatro noches en las que se abrió el servicio (bollería en paquetes de plástico y

hotzetarako eta osasun-egoera zailetarako. Zer esanik ez, Aterpetxera sartzeko moduaz hitz egiten badugu: lehenengo atara iristen denari sartzen uzten dion tiketera mugatua, lasterketa bat balitz bezala gestionatuz, eskubide bezala ulertutako baliabide bat izan ordez. Bi gai hauen inguruan interpelatuta, delegatuak ez du inongo azalpenik eman batzordean eta ez du inolako asmorik adierazi hobekuntzak egiteko.

Hortaz, azaldutako egoera kontuan hartuta, behean sinatzen duen zinegotziak honako MOZIO hau aurkezten du:

KONTROL MOZIOA

1. Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari, gutxienez, berak onartutako protokoloa bete dezan La Sirenako aterpetxea irekiz 5 gradu azpiko tenperatura egiten duen gau guztietan.
2. Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari, elikadura zerbitzu bero, osasungarri eta duina izan dezala La Sirena aterpetxea irekitzen duen egunetan.
3. Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari, La Sirena irekitzen duen gauetan bertara sartzeko metodologia berrikusi dezala eta sarbidea balorazio profesionaletan oinarritu dezala.

Donostian, 2025eko urtarrilaren 24an

Olaia Duarte López

batidos azucarados). Resulta difícil concebir que esto sea una alimentación adecuada y saludable para noches frías y para estados de salud delicados. Lo mismo resulta aplicable si nos referimos a la forma de acceder al albergue, ya que se limita a ofrecer un ticket de acceso en orden de llegada a este, gestionándolo como si de una carrera se tratara, en lugar de ser un recurso entendido como un derecho. Interpelada sobre ambas cuestiones, la delegada no ha dado ninguna explicación en comisión y tampoco ha manifestado ninguna intención de realizar mejoras.

Por todo ello, y teniendo en cuenta la situación expuesta, la concejala abajo firmante presenta la siguiente

MOCIÓN DE CONTROL

1. El Pleno de la Corporación insta al Gobierno Municipal a que, al menos, cumpla con el protocolo aprobado en sesión plenaria, abriendo el albergue de La Sirena todas las noches en las que la temperatura sea inferior a 5 grados.
2. El Pleno de la Corporación insta al Gobierno Municipal a que disponga de un servicio de comida caliente, saludable y digno los días en los que abra el albergue La Sirena.
3. El Pleno de la Corporación insta al Gobierno Municipal a que revise la metodología de acceso a La Sirena en las noches en las que este recurso está abierto, y que dicho acceso esté basado en valoraciones profesionales.

San Sebastián, 24 de enero de 2025

Olaia Duarte López

EH Bildu udal taldeko zinegotzia”.

concejala del grupo municipal EH Bildu”.

Eztabaida hasita, Olaia Duarte Lopez andreak, Arantza Gonzalez Garcia andreak, Jorge Mota Iglesias jaunak eta Maria Jesus Idoeta Madariaga andreak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto el/las señor/as D.^a Olaia Duarte López, D.^a Arantza González García, D. Jorge Mota Iglesias y D.^a María Jesús Idoeta Madariaga, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 13 – (8) EH BILDU, (3) PP, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 14 – (9) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 13 – (8) EH BILDU, (3) PP, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 14 – (9) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 0.

II.2.10. Kontrol Mozioa, EH Bildu eta Elkarrekin Donostia taldeek aurkeztua, errelebo planari buruzkoa

“Jabier Vitoria Romak, EH BILDU udal taldeko zinegotziak, eta Victor J Lasa Briz, Elkarrekin Donostia udaleko talde mistoaren bozeramaileak, Udalbatzaren Organo Araudiaren 98. artikulua oinarri, mozio hau aurkeztu dute Udalbatzan azter dadin. Mozioa 2024ko urriaren 14an eta 2025eko urtarrilaren 22an Zerbitzu Orokoretako Batzordean aztertutako interpelazioen ondorioa da.

JUSTIFIKAZIOA

II.2.10. Moción de control, presentada por los Grupos EH Bildu y Elkarrekin Donostia, sobre el plan de relevo.

“Jabier Vitoria Roma, concejal del grupo EH Bildu y Victor J Lasa Briz, portavoz del grupo municipal mixto Elkarrekin Donostia, al amparo del vigente artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presentan la siguiente MOCIÓN DE CONTROL, derivada de interpelaciones en la Comisión de Servicios Generales del 14 de octubre de 2024 y del 22 de enero de 2025, relativas ambas al Plan de Relevos.

JUSTIFICACIÓN

2022an, Auzitegi Gorenaren ebazpen judizial baten arabera udal-gobernuak urte horretara arte Donostiako Udalean aurre-erretiroa hartzen zuten udal-langileei ematen zitzaien prima kentzea erabaki zuen.

Harrezkero, erakunde publikoetan proposamen eta alternatiba desberdinak egin dira langileen ordezkariatzatik, baita Udal honetatik ere, eskubide hori babesteko modu bat bilatu nahian.

Foru Aldundietan zein EAEko hainbat Udaletan bide hori jorratu dute eta errelebo planifikatuaren planak onartu dituzte ordezkari sindikalekin adostu ondoren.

EH Bildu taldeak urrian batzordean egindako interpelazioari erantzunez, zinegotzi delegatuak adierazi zuen langileen ordezkariekin akordio batera iristeko borondatea zuela, errelebo plan bat lehenbailehen martxan jartzeko.

Ezinbestekoa eta urjentea da Donostiako Udalak ere bide berriak jorratzea, plantilla gaztetzea eta langileak ordezkatzeko sustatzeko plan bat onartzeko, eta beste administrazio batzuetan egiten ari diren bezala aurrejubilazioen primen ordezkari errelebo planifikatuaren alternatiba bat eskaintzea.

Elkarrekin Donostia taldeak hilabete honetan Batzordean egindako interpelazioari erantzunez, zinegotzi ordezkariak plan-proposamen bat aurkeztu zuen, langileen ordezkariatzaren gehiengoaren babesa duena, eta izapidetze-prozesuan dagoena, espediente osatzeko txostenen zain.

En 2022, tras una resolución judicial del Tribunal Supremo, el gobierno municipal decidió suprimir la prima que hasta ese año se concedía al personal municipal que se jubilaba en el Ayuntamiento de San Sebastián.

Desde entonces, en las instituciones públicas se han realizado diferentes propuestas y alternativas desde la representación de los trabajadores, también en este Ayuntamiento, buscando una formulación para preservar este derecho.

Tanto en las Diputaciones Forales como en varios Ayuntamientos de la CAV se ha abordado esta vía y se han aprobado los planes de relevo planificado previo acuerdo con los representantes sindicales.

En respuesta a la interpelación del grupo EH Bildu en comisión en octubre, el Concejal Delegado manifestó su voluntad de llegar a un acuerdo con la representación de los trabajadores para poner en marcha cuanto antes un plan de relevo.

Es urgente que el Ayuntamiento de San Sebastián también aborde nuevas vías para aprobar un plan que promueva el rejuvenecimiento de la plantilla y la sustitución del personal, y ofrezca una alternativa como se está haciendo en otras administraciones.

En respuesta a la interpelación formulada en Comisión por el grupo Elkarrekin Donostia este mes, el Concejal Delegado explicó que presentó una propuesta de Plan que cuenta con el respaldo de la mayoría de la representación de los trabajadores y que está en proceso de tramitación a la espera de los

Plantilla gaztetzeko antolaketa-prozesu bati ekiteko beharra kontuan hartuta.

Kontuan hartuta Udal Gobernuaren proposamenak gehiengo sindikalaren babesa jaso zuela azaroaren hasieran, eta, beraz, ia hiru hilabete igaro direla espedientea osatzeko.

Hortaz, azaldutako egoera kontuan hartuta, behean sinatzen duten zinegotziek honako MOZIO hau aurkezten du:

KONTROL MOZIOA

1. Udaltzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari lehenbailehen martxan jar dezala langileen ordezkariekin adostutako errelebo-plan bat, plantilla gaztetzeko.

2. Udaltzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari ekimen honen tramitazioa arintzeko eta lehenbailehen amaitzeko beharrezkoak diren neurriak ezar ditzala.

Donostia, 2024ko urtarrilaren 24an

Sin.: Jabier Vitoria Roma
EH Bildu udal taldeko zinegotzia

Sin.: Victor J Lasa Briz
Elkarrekin Donostia taldeko zinegotzia”.

informes correspondientes para completar el expediente.

Teniendo en cuenta la necesidad de acometer un proceso organizativo para el rejuvenecimiento de la plantilla.

Teniendo en cuenta que la propuesta del Gobierno municipal recibió el respaldo de la mayoría sindical a principios de noviembre, y que por lo tanto, ya han pasado casi tres meses para completar el expediente

Es por ello que realizamos la siguiente:

MOCIÓN DE CONTROL

1. El Pleno insta al Gobierno municipal a poner en marcha cuanto antes un plan de relevo acordado con la representación de los trabajadores para el rejuvenecimiento de la plantilla.

2. El Pleno insta al Gobierno municipal a establecer las medidas que sean necesarias para agilizar y terminar cuanto antes la tramitación de esta iniciativa.

Donostia, 24 de enero de 2025

Sin.: Jabier Vitoria Roma
EH Bildu udal taldeko zinegotzia

Sin.: Victor J Lasa Briz
Elkarrekin Donostia udal taldeko zinegotzia”.

Eztabaida hasita, Jabier Vitoria Roma jaunak, Arantza Gonzalez Garcia andreak, Jorge Mota Iglesias jaunak eta Kerman Orbegozo Uribe jaunak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los/la señores/a D. Jabier Vitoria Roma, D.^a Arantza González García y D. Kerman Orbegoza Uribe, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 13 – (8) EH BILDU, (3) PP, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 14 – (9) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 13 – (8) EH BILDU, (3) PP, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 14 – (9) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 0.

II.2.11. Kontrol Mozioa, EH BILDU Taldeak aurkeztua, Udal gizarte zerbitzuen eta bertako profesionalen egoera dela eta.

“Olaia Duarte Lopezek, EH BILDU udal taldeko zinegotziak, Udalbatzaren Organo Araudiaren 98. artikulua oinarri, mozio hau aurkeztu du Udalbatzan azter dadin. Mozioa 2025eko urtarrilaren 22an Zerbitzu Orokorren Batzordean aztertutako interpelazioaren ondorioa da.

JUSTIFIKAZIOA

Abenduaren 16an Langileen Batzordeak udaleko gizarte zerbitzuetako profesionalen egoera tamalgarriaz ohartarazi gintuen, eta hori azken urteetako arazoa da. Udal gobernua, egoera honen jakitun da eta 2024ko azaroaren 22an zein abenduaren 3an langile batzordearekin izandako bileretan, argi

II.2.11. Moción de Control, presentada por el Grupo EH BILDU, sobre la situación de los servicios sociales municipales y de sus profesionales.

“Olaia Duarte López, concejala del grupo municipal EH BILDU, presenta, al amparo del artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, la siguiente moción, para su tratamiento en el Pleno, consecuencia de la interpelación presentada en la Comisión de Servicios Generales el pasado 22 de enero de 2025.

JUSTIFICACIÓN

El 16 de diciembre la Junta de Personal nos alertó de la lamentable situación de las y los profesionales de los servicios sociales municipales. Es cierto que es una situación que se viene sucediendo en los últimos años. El Gobierno Municipal es consciente de esta situación, y en reuniones mantenidas tanto el

adierazi zen neurri urgenteak behar dituela gizarte-ekintzako saileko langileek duten lan-karga handia arintzeko.

Hain zuzen ere, 2024ko urrian LAB sindikatuak egindako salaketaren ondorioz, lanikuskaritzak errekiremendua egin zion udalari profesionalek jasandako arrisku psikosozialak direla eta. Baina atzerago eginez ere, 2017an dagoeneko antzeman zen departamenduko langileen osasunerako arriskua handia zela lan-karga handiegiagatik.

Egun, udal gizarte zerbitzuetako baliabide profesionalak ez dira demandarekin eta egungo beharrekin koherentzia indartu eta urteak neurrien zain egon ondoren, langileak gainezka daudela adierazten dute.

Delegatuak batzordean langileei adierazitako berdina aipatu digu behin-behineko soluzioak planteatu gabe, hau da, 2026rako Gizarte Ekintzako kontratazioak lehenesten saiatuko zirela, baina profesionalek diote ezin dutela denbora gehiago iraun egun dauden egoeran.

Gure ustez kontuan hartu behar da, zaintza behar handiak dituen hiri zahartu batean eta ziurgabetasun handiko une sozial batean, non behar sozio-ekonomikoak ugariak diren, gizarte politikak garatu, indartu eta eraldatu egin behar direla, egungo beharrekin bat eginez; eta prozesu hau profesionalen duintasuna eta zaintzaren eskutik doa.

22 de noviembre como el 3 de diciembre de 2024, la Junta de Personal puso de manifiesto la necesidad de medidas urgentes para aliviar la elevada carga de trabajo que soporta el personal de la Dirección de Acción Social.

Concretamente, a raíz de la denuncia formulada por el sindicato LAB en octubre de 2024, la Inspección de Trabajo hizo un requerimiento al Ayuntamiento, ante los riesgos psicosociales que sufre el personal de Acción Social. Pero retrocediendo aún más en el tiempo, en 2017 ya se detectó un alto riesgo para la salud de las personas trabajadoras de dicho departamento, debido a una excesiva carga de trabajo.

A día de hoy, los recursos profesionales de los servicios sociales municipales no se han reforzado en coherencia con la demanda y las necesidades actuales, y tras años a la espera de medidas, el personal tanto de trabajadoras sociales como de administrativas expresan saturación.

En comisión, la concejala delegada repitió las medidas comunicadas al personal, sin plantear soluciones provisionales: es decir, que intentarían priorizar las contrataciones de Acción Social para el año 2026, pero las y los profesionales afirman no poder esperar más tiempo en la situación actual.

Creemos se debe tener en cuenta que, en una ciudad envejecida con grandes necesidades de cuidados y en un momento social de gran incertidumbre, en el que las necesidades socio-económicas son numerosas, las políticas sociales deben desarrollarse, fortalecerse y transformarse en consonancia con las necesidades actuales, y este proceso va de la mano de la dignidad y el

Gainera, gizarte-zerbitzuak dira jada donostiarrek gehien erabiltzen dituzten udal-zerbitzu publikoak (2022an, Donostiako 5 familiatik 1ek baino ez zuen jo zerbitzu horietara).

Badira ere langileen batzordeak zuzenean udal gobernuari egindako eskaera zehatzak eta egingarriak, hala nola: langileen oporrak ordezkatzeari lana gehiago ez pilatzeko eta herritarren beharrei erantzuteko, hobekuntza informatikoak egitea burokrazia arintzeko edota zerbitzuaren inguruko diagnostiko eguneratu bat egiteko soluzio praktikoak bilatzeko.

Hortaz, azaldutako egoera kontuan hartuta, behean sinatzen duen zinegotziak honako MOZIO hau aurkezten du:

KONTROL MOZIOA

1. Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari, gizarte-ekintzako saileko baliabide profesionalak urgentziaz handitu ditzala, profesionalen lan-karga arintzeko eta herritarrek kalitatezko arreta izan dezaten.
2. Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari, gizarte-ekintzako langileen ordezkariekin negoziazio mahai bat sortu dezala, sailak behar dituen neurri zuzentzaileak aztertu eta indarrean jartzeko.
3. Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari, otsailetik aurrera gizarte ekintzako

cuidado de las y los profesionales.

Además, los servicios sociales son ya los servicios públicos municipales más utilizados por la población donostiarra (en 2022 sólo 1 de cada 5 familias donostiarras recurrieron a estos servicios).

Existen peticiones concretas y factibles realizadas directamente desde la Junta de Personal al Gobierno Municipal, tales como la sustitución de las vacaciones del personal para evitar una mayor acumulación de trabajo y atender mejor las necesidades de la ciudadanía, la realización de mejoras informáticas para agilizar la burocracia o la búsqueda de soluciones prácticas para un diagnóstico actualizado del servicio.

Por todo ello, y teniendo en cuenta la situación expuesta, la concejala abajo firmante presenta la siguiente

MOCIÓN DE CONTROL

1. El Pleno de la Corporación insta al Gobierno Municipal a incrementar urgentemente los recursos profesionales de la Dirección de Acción Social para aliviar la carga de trabajo de las y los profesionales y para que la ciudadanía tenga una atención de calidad.
2. El Pleno de la Corporación insta al Gobierno Municipal a crear una mesa de negociación con la representación del personal de Acción Social para analizar y poner en marcha las medidas correctoras que sean precisas.
3. El Pleno de la Corporación insta al Gobierno Municipal a que, a partir de febrero,

profesionalen oporrak ordezkatzeari lana gehiago ez piltzeko eta herritarren hitzorduak ez atzeratzeko.

sustituya las vacaciones del personal de Acción Social, para evitar la acumulación de más trabajo y el retraso de las citas con la ciudadanía.

Donostian, 2025eko urtarrilaren 24a

San Sebastián, 24 de enero de 2025

Olaia Duarte López
EH Bildu udal taldeko zinegotzia ”.

Olaia Duarte López
concejala del grupo municipal EH Bildu”.

Eztabaida hasita, Olaia Duarte Lopez andreak, Arantza Gonzalez Garcia andreak, Jorge Mota Iglesias jaunak eta Maria Jesus Idoeta Madariaga andreak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto el/las señor/as D.^a Olaia Duarte López, D.^a. Arantza González García, D. Jorge Mota Iglesias y D.^a María Jesús Idoeta Madariaga en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

HALA ESKATU DUTENEZ, BOZKETA PUNTUKA EGITEA ONARTU DA / PREVIA SOLICITUD, SE ACCEDE A LA VOTACIÓN POR PUNTOS:

11. KONTROL MOZIOAREN 1. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 1 DE LA MOCIÓN DE CONTROL 11:

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 10 - (8) EH BILDU, (2)

ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 14 - (9) EAJ/PNV, (5)

PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 3 – PP.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 10 - (8) EH BILDU, (2)

ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 14 - (9) EAJ/PNV, (5)

PSE-EE.

ABSTENCIONES: 3 – PP.

11. KONTROL MOZIOAREN 2. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 2 DE LA MOCIÓN DE CONTROL 11:

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 10 - (8) EH BILDU, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 14 - (9) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 3 – PP.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 10 - (8) EH BILDU, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 14 - (9) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 3 – PP.

11. KONTROL MOZIOAREN 3. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 3 DE LA MOCIÓN DE CONTROL 11:

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 13 - (8) EH BILDU, (3) PP, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 14 - (9) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 13 - (8) EH BILDU, (3) PP, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 14 - (9) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 0.

10. Olaia Duarte Lopez andreak zinegotzi-karguari uko egin diola jakinaren gainean geratzea.

“2025eko urtarrilaren 16an, EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) Udal Taldeko Olaia DUARTE LOPEZ andreak Idazkaritza Nagusi honetan zinegotzi karguari uko egiteko idazkia aurkeztu du, eta hura banakoaren eskubidea izan arren, indarrekoa izan dadin Donostiako Udaltzatzen osoko bilkuran ezagutu beharko du ukoa eta kargua hutsik dagoela aldarrikatu, hala, Hauteskunde Araubide Nagusiaren Legearen arabera, organo eskudunak egiaztatzea eman ahal izateko uko egindako

10. Toma de conocimiento de la renuncia al cargo de concejala presentada por D.ª Olaia Duarte López.

“Con fecha 16 de enero de 2025, Doña Olaia DUARTE LÓPEZ, Concejala perteneciente al Grupo Municipal EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU), ha presentado en esta Secretaría General su renuncia al cargo de Concejala, lo que supone el ejercicio de un derecho de carácter personal que para hacerlo efectivo requiere su formalización mediante el correspondiente Acuerdo Plenario de toma de conocimiento de la renuncia y declaración de vacante para que, de

zinegotzia ordezkatzeko duen zinegotzi hautatuaren alde.

conformidad con lo dispuesto en la vigente Ley de Régimen Electoral General, se expida por el órgano competente la oportuna Credencial a favor de nuevo/a Concejál/a Electo/a que haya de sustituir a la renunciante.

Hori horrela, Idazkaritza Nagusiak proposatu dio Osoko Bilkurari honako hau onartzea

En su virtud, esta Secretaría General tiene el honor de proponer que por el Excmo. Ayuntamiento Pleno se adopte el siguiente

ERABAKIA

ACUERDO

“Jakitun geratzea Olaia DUARTE LOPEZ zinegotzi andreak Donostiako Udaleko karguari uko eman izana eta zinegotzi kargu bat bete gabekotzat izendatzea eta EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) udal taldearen hauteskunde zerrendaren esku uztea.”

“Tomar conocimiento de la renuncia al cargo de Concejala de este Excmo. Ayuntamiento de San Sebastián formulada por Doña Olaia DUARTE LÓPEZ y declarar vacante un puesto de Concejál/a a disposición de la Lista Electoral del Grupo EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU).”

Donostian, sinaduraren egunean

San Sebastián a la fecha de la firma

IDAZKARI NAGUSIA/ LA SECRETARIA GENERAL

NAGORE SARASOLA OTERMIN”.

Eztabaida hasita, Victor Lasa Briz jaunak, Borja Corominas Fisas jaunak, Ane Oyarbide Ochoa eta Juan Carlos Izagirre Hortelano jauna, Alkate-Udalburuak eta Olaia Duarte Lopez andreak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoa jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los/as señores/as D. Victor Lasa Briz, D. Borja Corominas Fisas, D.ª Ane Oyarbide Ochoa, D. Juan Carlos Izagirre Hortelano y Alcalde-Presidente en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
AHO BATEZ.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
UNANIMIDAD.

ETA BILERAK BESTE XEDERIK EZ
DUENEZ, LEHENDAKARITZAK, AKTAKO
LEHEN ORRIAREN BURUAN
ADIERAZITAKO ARRATSALDEKO ORDU
BATAK ETA HOGEITA HAMAR MINUTUAN
AMAITUTZAT JO DU BILERA. ETA NIK,
IDAZKARI NAIZEN ALDETIK, BILERAN
ESANDAKO GUZTIAREN FEDE EMATEN
DUT:

Y NO SIENDO OTRO EL OBJETO DE LA
SESIÓN, LA PRESIDENCIA LA DECLARA
TERMINADA, LEVANTÁNDOSE EL ACTO,
SIENDO LAS TRECE HORAS Y TREINTA
MINUTOS DE LA FECHA EXPRESADA EN
EL ENCABEZAMIENTO DE LA PRESENTE
ACTA, DE TODO LO CUAL, YO, LA
SECRETARIA, DOY FE:

LEHENDAKARIA: / EL PRESIDENTE:

IDAZKARIA: / LA SECRETARIA: